

URLAUBSMAGAZIN 2021

Gastgeber, Termine und Freizeittipps.

WEIßENBURG
in Bayern





The background image shows a picturesque town scene. In the foreground, there are out-of-focus yellow flowers. Behind them, a river flows through the town. On the left, a stone building with a conical roof is visible. In the center, a larger building with a red-tiled roof and a chimney stands. The sky is blue with light clouds.

Inhalt

4 AUSFLÜGE IN DIE GESCHICHTE

Reise zu den Römern / (Stadt-)Führungen /
Aufregende Wülzburg / Apothekenmuseum /
Führungen im Überblick

14 KULTUR IN DER STADT

Freie Fahrt für Vespa & Co. / Reiche Kulturlandschaft /
Bergwaldtheater

20 AUF ENTDECKERTOUR

Weißenburger Wanderwelt / Stadtwalderlebnisse /
Fröhliche Familienzeit / Radeln im Naturpark Altmühltal /
Wasserspaß im Fränkischen Seenland

26 SHOPPINGTOUREN MIT GENUSS

Entspannter Altstadtbummel / Süße Leidenschaft /
Vielfältige Gastronomie

31 IHRE GASTGEBER

Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen

Alle Terminangaben ohne Gewähr. Auskünfte und aktuelle Informationen
erhalten Sie bei der Tourist-Info Weißenburg unter 09141/907-124 und unter
www.weissenburg.de



Römer, Reichsstadt, Renaissance

AUSFLÜGE IN DIE GESCHICHTE

Als ehemalige Römer- und Reichsstadt steckt Weißenburg voller Geschichte(n). Deshalb nichts wie raus und die Weißenburger Altstadt oder das Erbe des *Imperium Romanum* bei Führungen kennenlernen!

DIE RÖMER KOMMEN!

Wie lebten die Römer am Limes, der Grenze ihres Imperiums? Wie fühlt es sich an, den Helm eines römischen Soldaten zu tragen? In der Römerstadt Weißenburg taucht man bei einer spannenden Zeitreise in die antike Welt der Römer ein.

Nahe der heutigen Weißenburger Altstadt befand sich in der Antike das Militärlager *Biriciana* samt Thermen und einer Zivilsiedlung mit mehreren Tausend Einwohnern.

Im Lauf der über 100-jährigen Forschungsgeschichte wurden in Weißenburg neben Teilen des Kastellgeländes auch die Thermen und Teile der Zivilsiedlung (*vicus*) freigelegt und erforscht. Das heutige Wissen um *Biriciana* zeichnet ein Bild von Thermen- und Kastellbauten, die in mehreren Bauphasen errichtet wurden, sowie von einer wohlhabenden Zivilsiedlung mit mehreren Tausend Einwohnern.

Vermutlich um 90 n. Chr. entstand im Zuge der Verlegung des Limes als römische Grenze das erste, rund 2,8 Hektar große Holz-Erde-Kastell an einer strategisch bedeutsamen Stelle. Die hier stationierte Garnison diente der Sicherung des neu eroberten Territoriums nördlich der Donau. Um die Mitte des 2. Jahrhunderts n. Chr. wurde es durch ein nahezu quadratisches, gut drei Hektar großes Steinkastell ersetzt.

Wohl um 253/254 fielen Kastell und *vicus* den Alamanneneinfällen zum Opfer. 1989/90 baute man das Nordtor (*porta decumana*) des Kastells im zeitgleich gegründeten archäologischen Park nach. Das Tor ist heute das Aushängeschild des römischen Weißenburgs.

Das RömerMuseum

In der Nähe der Thermen, die vom römischen Militär als Zivilbad erbaut wurden, kam 1979 der „Weißenburger

Schatz“ zum Vorschein, als ein Hobby-Gärtner ein Spargelbeet anlegte. Nach dem Erwerb des Schatzes durch den Freistaat Bayern (1980) wurde das „RömerMuseum“ als Zweigmuseum der Archäologischen Staatssammlung München gegründet und 1983 eröffnet. Seitdem glänzt hier der Weißenburger Römerschatz (mehr dazu auf Seite 7).

Neben dem Schatzfund entdecken die Besucher in der 2017 neu eröffneten Ausstellung das Leben am Limes – zu beiden Seiten der nicht ganz undurchlässigen Grenze. Das RömerMuseum stellt die Kulturen der Römer und der Germanen gegenüber, präsentiert aber auch das alltägliche Leben der Soldaten im Kastell sowie das der

Händler und Familienangehörigen im Lagerdorf.

Bayerisches Limes- Informationszentrum

Im kostenfrei zugänglichen Bayerischen Limes-Informationszentrum im Erdgeschoss des Museums dreht sich alles um das UNESCO-Welterbe. Besonderes Augenmerk wird auf die Grenzen des Römischen Reiches in Bayern gelegt: Informationen zu den Kastellen und den stationierten Truppen erläutern die Situation am Limes vor 1800 Jahren. Die Nachbildungen von römischer Soldatenausrüstung dürfen ausdrücklich angefasst und ausprobiert werden!

BEI FÜHRUNGEN DEN RÖMERN AUF DER SPUR

Das römische Erbe ist in Weißenburg nicht zu übersehen: Bei der **Führung durch das RömerMuseum** trifft man auf den Weißenburger Schatzfund und weitere archäologische Funde, die den Teilnehmern das militärische und zivile Leben im Hinterland des Limes näherbringen. Von seiner Situation im römischen Weißenburg erzählt Lucius bei den **RömerVisionen**.

Wie sich der Besuch einer antiken Badeanlage gestaltete, erfährt man bei der **Führung durch die Römischen Thermen**. Livia, die Frau des Thermenpächters, weiß am besten über die Thermenanlage und über die heimlichen Gelüste oder

Geheimnisse ihrer Badegäste Bescheid. Beim **BadeGeFlüster** taucht man mit ihr in die Wellnesswelt des 2. Jahrhunderts n. Chr. ein.

Rauer geht es bei der **Führung über das Kastell Biriciana** zu: Zum Schutz der Außengrenze des Römischen Reiches waren 500 Soldaten in der Kaserne stationiert. Heute zeugt das mächtige rekonstruierte Nordtor mit seinen nach außen gerundeten Türmen, der breiten Durchfahrt und den beiden Wachtstuben von der Größe des Kastells.

Termine und weitere Führungen finden Sie auf Seite 13 und unter www.weissenburg.de/fuehrungen

1 Etwa 1400 Jahre liegen in Weißenburg zwischen Römern und Reformation.



1



2

Die römischen Thermen

Die 1977 entdeckte Thermenanlage gewährt einen spannenden Einblick in die wohl angenehmste Seite der römischen Kultur. Dank der unterschiedlichen Bade- und Erholungsmöglichkeiten waren die Thermen nicht nur ein Ort der Entspannung, sondern auch einer der beliebtesten sozialen Treffpunkte, an dem das Angenehme mit dem Nützlichen verbunden wurde. So kamen bei Sport und Spiel auch die leiblichen Genüsse wie Essen und Trinken nicht zu kurz. Ohne Zweifel waren die Thermen ein geeigneter Ort, um Geschäfte zu erledigen und den neuesten Klatsch und Tratsch auszutauschen.

An der Wende vom 1. zum 2. Jahrhundert n. Chr. war das neu errichtete Bad relativ klein, wurde aber um die Mitte des 2. Jahrhunderts n. Chr. zu einer größeren Badeanlage mit einer Vielzahl an Räumen ausgebaut. Das Gebäude brannte wohl 167/168 n. Chr. ab und wurde anschließend noch größer und edler ausgestattet wieder aufgebaut. Eine weitere Zerstörung um die Mitte des 3. Jahrhunderts n. Chr. bedeutete das Ende der Thermenanlage. Heute stimmen sich die Besucher schon im

Eingangsbereich mit dem Film „Macht, Pracht und Untergang“ auf den Besuch der Thermen ein. Mittels 3D-Rekonstruktionen des Kastells und der Thermen führt der Film die einstige Größe von *Biriciana* eindrucksvoll vor.

Das Kastell *Biriciana*

Das römische Militär war an der Grenze zu den Germanen stationiert, wobei an den Limes in Raetien insgesamt etwa 10.000 Soldaten entsandt wurden. Das Reiterkastell *Biriciana* westlich der heutigen Altstadt Weißenburgs umfasste rund 500 Männer, von denen jeder etwa fünf bis acht weitere Personen als familiären Anhang mitbrachte. Diese wohnten in der Siedlung um das Kastell herum. Im *vicus* gab es alles, was das Herz begehrt: handwerklich herge-

stellte Produkte, gehandelte Waren, Thermen, Wirtshäuser und auch Bordelle.

Römerfest *Biriciana*

In Weißenburg trifft man sogar heute noch römische Händler, Handwerker, Kneipenwirte und natürlich Soldaten: Beim Römerfest *Biriciana* am 4. und 5. September 2021 kündigt die Töne des *cornu* (Horn) schon von Weitem die Rückkehr der Armee nach *Biriciana* an. In den Tavernen gibt es Spezialitäten nach den Rezepten des *Apicius*, bei Vorführungen oder beim Soldatentraining lässt man sich in die antike Welt versetzen und nimmt aktiv am römischen Alltagsleben teil.

www.museen-weissenburg.de

1,2 Römische Thermen.

3 Rekonstruiertes Nordtor, Kastell *Biriciana*.

4 „Römischer Reiseverkehr“ im Weißenburger RömerMuseum.

5,6 Weißenburger Schatzfund im RömerMuseum.



3

HALBGOTT HERKULES IN BRONZE

Der Weißenburger Römerschatz wurde vor über 40 Jahren in der Nähe der Römischen Thermen gefunden. Seit 2017 leuchtet er in einer „Schatzkammer“ im RömerMuseum in Weißenburg.

1979 wollte ein Lehrer aus Weißenburg in seinem Garten nur ein Spargelbeet anlegen – und stieß dabei auf Metallgefäße und Teile eines eisernen Klappstuhls, die er zunächst für Gerümpel hielt. Als weitere Bronzegefäße und Statuetten zum Vorschein kamen, war klar: Es kann sich nicht um zufällig vergabene Stücke handeln!

Insgesamt 114 Objekte, darunter Bronzestatuetten, Gefäße, silberne Votivbleche, Gesichtshelme, Beschläge und eiserne Geräte – unter anderem ein Weinsieb und eine Schnellwaage – umfasst der Schatzfund von Weißenburg. In seiner Zusammensetzung und Qualität gilt er bis heute als einzigartig.

Am Fundort, 70 Meter südlich der Römischen Thermen von Weißenburg, konnte eine Grube rekonstruiert werden. Eingetieft in eine römische Schuttschicht mit Mörtelresten und Kalksteinbruchstücken ließen ihre Form und die teilweise dichte Lagerung der Fundstücke auf eine Holzkiste schließen, von der sich allerdings nichts erhalten hat.

Kostbarer „Kellerfund“

Die Fundsituation legt nahe, dass der Weißenburger Schatz ein Hortfund ist, also eine Sammlung von Material, das bewusst vergraben wurde. Vermutlich war es ein Einwohner aus *Biriciana*, der die Objekte im Keller eines Hauses sorgsam niedergelegt hatte. Dafür spricht auch, dass der künstlerische Wert viel höher war und ist als der reine Metallwert der Gegenstände.

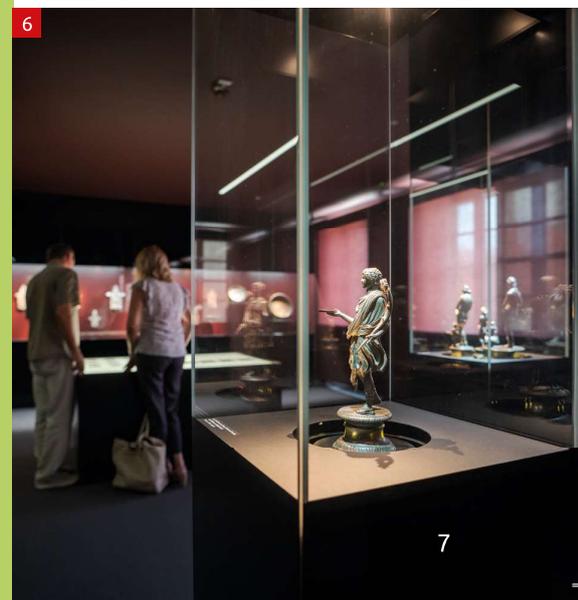
Heute ist der Schatzfund von Weißenburg im eigens hierfür 1983 gegründeten „RömerMuseum“, einer Zweigstelle der Archäologischen Staatssammlung München, zu sehen. In der 2017 neu eröffneten Ausstellung werden Fundstücke wie die Statuetten oder die Gesichtshelme mit einem eigenen Lichtkonzept in pfeilerartigen Vitrinen fast magisch inszeniert. Bei den Bronzefiguren handelt es sich um Miniaturen von Göttergestalten aus der römischen Religion wie Jupiter oder Herkules.

Ebenso sehenswert wie der Schatzfund ist die begleitende Ausstellung im ers-



ten Stock. Sie erzählt, welche strategische Bedeutung das Kastell *Biriciana* im *Imperium Romanum* hatte und wie das Leben dort und in der angrenzenden römischen Siedlung aussah. Eines der bedeutendsten Exponate des neugestalteten Museums ist das Original des Militärdiploms von Reitersoldat *Mogetissa*, datiert auf den 30. Juni des Jahres 107 n. Chr. Das Schriftstück war 1867 beim Bau des Bahnhofs entdeckt worden.

www.museen-weissenburg.de



SCHAU MER MAL, DANN SENG MERS SCHO

Am schönsten ist es, Weissenburg zusammen mit Gästeführern zu erleben: Sie verbinden Gerede, Gemunkel und Geflüster mit ihrem umfangreichen Wissen und handfesten „Beweisen“.

Wer Weissenburg in all seinen Facetten kennenlernen will, nimmt am besten an einer der spannenden Führungen teil. Die kurzweiligen Ausflüge in die Stadtgeschichte begeistern sowohl Erwachsene als auch Kinder.

Wo Redewendungen wie *im Stich lassen* herkommen und welche lustigen Begebenheiten oder besonderen Vorkommnisse sich über die Jahrhunderte in der Stadt zugetragen haben, erfahren Teilnehmer bei der Führung *Geschichte und G'schichten*. Von der Tourist-Information im RömerMuseum geht es über das Ellinger Tor und die Pflastergasse zum Gotischen Rathaus. Vorsicht vor Schlitzohren und torkelnden Kneipengängern!

Als *StadtEntdecker* ist man mit einem Weissenburger auf den Spuren der Ratsherren in der geschichtsträchtigen Altstadt unterwegs. Durch die mittelalter-

lichen Fachwerkhäuser, die barocken Bürgerhäuser und die gepflasterten Straßen entsteht eine aufregende Atmosphäre. Schließlich spielte sich ein Großteil des Lebens im Mittelalter draußen auf den Gassen ab. Beim Besuch des Marktplatzes, des Ellinger Tors und der St.-Andreas-Kirche wird die Vergangenheit lebendig.

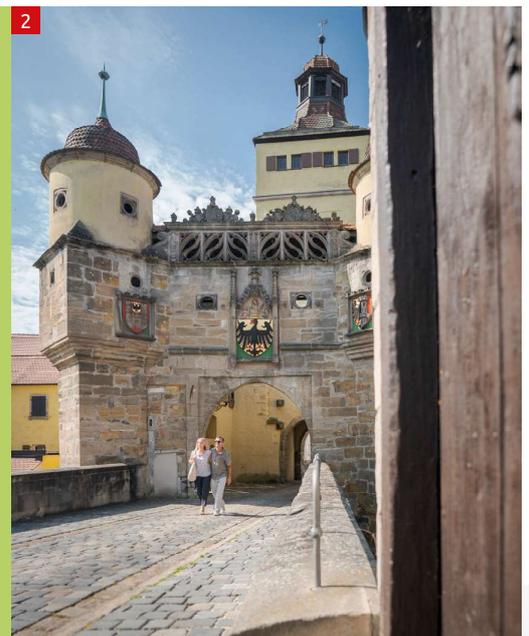
Gesprächsstoff aus der Geschichte

Beim *StadtGeplauder* hingegen wird man Zeuge, wie die Ratsfrau Maria Catharina Preu ihre neue Magd Leni durch die malerische Altstadt Weissenburgs führt. „Die Leni und die Preu“ tauschen dabei Geschichten, Anekdoten und Tratschereien von früher aus. Auch das politische und kulturelle Zeitgeschehen des ausklingenden 18. Jahrhunderts sorgt für Gesprächsstoff bei dem ungleichen Paar, das dem damaligen Kleidungsstil entsprechend

angezogen ist. So erhalten die Teilnehmer noch umfassendere Einblicke in den Alltag der beiden. Aber: „Ma red ja ned, ma sachd ja bloß!“

Beim *MuseumsGeplauder reloaded* krieselt es gewaltig zwischen der Magd und der Ratsfrau. Kurz vor Lichtmess steht der Gesindewechsel an und Frau Preu muss auch Leni in den Prüfstand nehmen: Was ihr bislang zu Ohren gekommen ist, spricht nicht gerade für ihre Magd. Deshalb wollte sie ihr bei einem Spaziergang höchstpersönlich die Leviten lesen – bis Leni das ReichsstadtMuseum mit seinen besonderen Ausstellungsobjekten entdeckt... Dank der anschaulichen Kostümführung ist man mittendrin in Weissenburg um 1800: Die Bürger sind mit dem Rat

- 1 Seeweihermauer.
- 2 Ellinger Tor.
- 3 Kaiser-Ludwig-Brunnen.
- 4 Im ReichsstadtMuseum.





FÜHRUNGEN 2021

StadtEntdecker

von April bis Oktober jeweils am 1. und 15. des Monats

Geschichte und G'schichten

von April bis Oktober jeweils am 10. und 30. des Monats

StadtGeplauder

am 23. April, 14. Mai, 18. Juni, 16. Juli, 20. August, 17. September und 15. Oktober

MuseumsGeplauder reloaded

am 28. März und 31. Oktober

Führung durch das Reichsstadtmuseum

von März bis Oktober jeweils am 27. des Monats

Führung zu den Weißenburger Turmuhrwerken

am 11. April, 30. Mai, 13. Juni, 4. Juli, 8. August, 5. September, 3. Oktober, 7. November und 5. Dezember

Führung auf den Andreasturm

von April bis Oktober jeweils am 6. und 23. des Monats

Zeitreise auf Rädern

individuell buchbar

alle Führungstermine im Überblick auf S. 13

Infos zu Terminen und weiteren Führungen finden Sie in der Broschüre *Geschichte(n) auf der Spur* (erhältlich in der Tourist-Information) sowie unter Tel. 09141/907-124 und auf www.weissenburg.de/fuehrungen

völlig zerstritten, die Franzosen scheinen eine Bedrohung zu sein und die Preußen haben es auf die Reichsfreiheit der Stadt abgesehen. Wie es mit Weissenburg weitergeht? „Schau mer mal, dann seng mers scho“.

Anhand von Urkunden, Alltagsgegenständen und Kostbarkeiten erzählt das Reichsstadtmuseum die Geschichte der ehemals Freien Reichsstadt Weissenburg. Wie Wissenschaft, Kunst, Wirtschaft, Handwerk und Kirche das Leben im Mittelalter und in der Neuzeit beeinflussten, erfahren die Teilnehmer bei der *Führung durch das Reichsstadtmuseum*. Sie werden auf eine kleine Reise durch die Jahrhunderte vom Ende der Römerzeit bis zum Jahr 1802, als Weissenburg seine Reichsfreiheit verlor, mitgenommen.

Wie die Zeit vergeht

In den Weißenburger Turmuhrwerken bleibt die Zeit nicht stehen, vielmehr schaut man ihr direkt beim lautstarken Verrinnen zu: Unentweg schnurrt, rattert und rasselt es! Bei der *Führung zu den Weißenburger Turmuhrwerken* im Reichsstadtmuseum erklärt der passionierte Uhrenliebhaber Siegfried Kunze leicht verständlich, wie Zahnräder, Ketten, Wippen und Pendel ineinandergreifen.

Eine bequeme *Zeitreise auf Rädern* unternehmen wiederum Busgruppen in Begleitung eines Gästeführers. Die zweistündige Tour führt an der fast vollständig erhaltenen Weißenburger Stadtmauer vorbei nach Burgsalach. Es warten eindrucksvolle Relikte aus der Römerzeit: Der Ort liegt unmittelbar am Limes, dessen Verlauf hier besonders gut erkennbar ist. Höhepunkt der Rundfahrt ist die Hohenzollernfestung Wülzburg. Besucher sind nicht nur von ihren geschichtsträchtigen Mauern, sondern auch von der sagenhaften Aussicht begeistert.

Hoch hinaus geht es auch bei der *Führung auf den Andreasturm*: Das 52 Meter hohe Wahrzeichen der Stadt bietet einen atemberaubenden Ausblick über Dächer und Plätze. Im imposanten Ostturm der St.-Andreas-Kirche erreichen die Teilnehmer nach 178 Stufen die Gebetsglocke, die Messglocke, die 12-Uhr-Glocke und die Sturmglocke. Interessantes berichtet der Stadtführer auch über den Stadttürmer, der bis 1925 im obersten Stockwerk ohne fließend Wasser wohnte.



PIPPINS PACKENDE FESTUNGSGESCHICHTE

Hoch über Weißenburg thront die Hohenzollernfestung Wülzburg. Kinder erkunden den Renaissancebau jetzt mit einem echten „Insider“: Frosch Pippin lebt im tiefen Brunnen und enthüllt beim Rundgang die Geheimnisse der Festung.

„Früher habe ich unten in der Stadt in einem Fischteich gelebt. Aber da war es so unruhig und da habe ich mich auf Wanderschaft begeben und bin hier auf der Wülzburg gelandet. Sie haben gerade den Brunnen gegraben und da dachte ich mir: Pippin, das wird dein neues Heim! Und da bin ich heute noch.“

Seit über 400 Jahren lebt Frosch Pippin also schon auf der Wülzburg. Was er in dieser Zeit alles erlebt hat, erzählt er neugierigen Kindern bei der Führung *Pippin aus dem tiefen Brunnen*. Gemeinsam erkunden sie die Bastionen, werfen einen Blick in ehemalige Gefängniszellen sowie in den tiefen Brunnen und finden unter anderem heraus, womit die Festung verteidigt wurde oder warum man das Schießpulver mahlen musste.

An jeder Station der Führung weiß der grüne Gästeführer von spannenden, merkwürdigen und manchmal ziemlich blutrünstigen Ereignissen zu berichten. Schließlich blickt der Ort auf eine lange

Geschichte zurück: Noch bevor die Hohenzollernfestung erbaut wurde, ließ König Pippin der Kurze einer Le-gende nach eine Kirche auf der Anhöhe errichten. Unter seinem Sohn Karl dem Großen wurde um die Kirche dann auch noch ein Kloster gebaut.

Ein Stern aus der Renaissance

Ende des 16. Jahrhunderts beschloss der Hohenzollern-Markgraf Georg Friedrich d.Ä. von Brandenburg-Ansbach, das Kloster, das nach der Reformation in ein weltliches Verwalteramt umgewandelt worden war, abzu- reißen. An seiner Stelle sollte eine moderne Festung entstehen – vor den Toren der Freien Reichsstadt Weißen- burg und in direkter Nachbarschaft zum Herrschaftsbereich des Deutschen Ordens in Ellingen, zur Grafschaft Pappenheim und zum Fürstbistum Eichstätt.

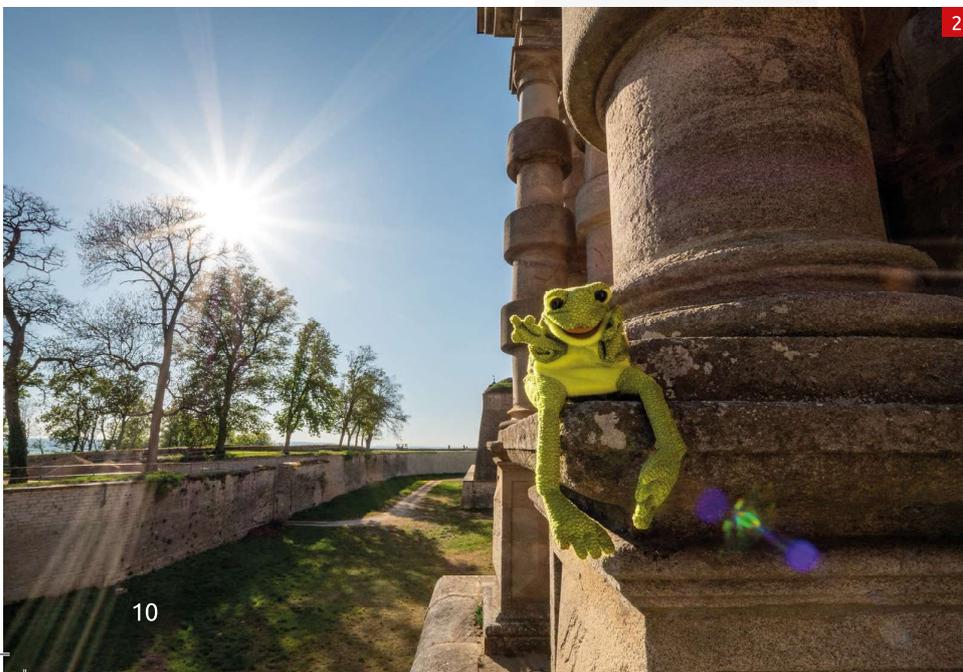
Die Wülzburg ist mit ihrem fünfeckigen Grundriss ein Paradebeispiel des



- 1 Blick auf die Bastion *Krebs*.
- 2 Platz für Abenteuer: die Festung auf dem Wülzburger Berg.
- 3 Die Wülzburg von oben.

Renaissancefestungsbaus in Deutsch- land. Aus der Luft betrachtet, thront sie wie ein Stern auf der höchsten Bergkuppe der südlichen Frankenalb. Der Bau mit den Bastionen *Jungfrau*, *Krebs*, *Rossmühle*, *Kaltes Eck* und *Haupt- wache* wurde im neitalienischen System errichtet, das eine Verteidigung ohne tote Winkel ermöglichte.

Die Bastionen *Jungfrau* und *Krebs* tra- gen die Namen der Kanonen, die dort standen. Heute gibt der komplett ein- satzfähige Nachbau einer 24-Pfund- Halbkartaune einen Eindruck von der damaligen Artillerie. Die Original- waffen der Wülzburg sind nicht erhal- ten. Vermutlich wurden sie einge- schmolzen, nachdem die Festung im Dreißigjährigen Krieg kampflos an die kaiserlichen Truppen unter General Tilly übergeben worden war.



Im 18. Jahrhundert diente die Wülzburg als markgräfliches Gefängnis, bevor sie an Preußen verkauft wurde und schließlich unter Napoleon an Bayern fiel. Im Ersten Weltkrieg wurde die Festung zum Kriegsgefangenenlager mit Charles de Gaulle als berühmtestem Häftling. Nach dem Zweiten Weltkrieg waren Flüchtlinge auf der Wülzburg untergebracht.

Brunnen und Kanone

Der Rundgang durch die Festungsanlage und die Bastionen ist für Kinder und Erwachsene ein spannendes Erlebnis. Zu den Höhepunkten gehört der Tiefe Brunnen: eine senkrechte Röhre mit 2,5 Metern Durchmesser und 143 Metern Tiefe. Zwei Männer waren nötig, um das Hebewerk zu bedienen. Ebenso beeindruckend sind die funktionsfähige Kanone und der

Kuppelraum in der Bastion *Rossmühle* mit seiner einmaligen Akustik.

Das Innere der Festung kann nur mit Pippin oder im Rahmen der *Führung durch die Hohenzollernfestung Wülzburg* besichtigt werden. Um die in dem alten Gemäuer überwinternden Fledermäuse nicht zu stören, finden diese von Anfang Mai bis Ende Oktober statt.

Der Innenhof steht den Besuchern der Wülzburg jederzeit offen. Hier vermittelt ein Infopunkt viel Wissenswertes über die Geschichte und den Bau der Festung. Die beeindruckenden Dimensionen des Bauwerks erlebt man außerdem beim Außenrundgang. Nach der Erkundungstour oder der Führung kehren die Wülzburgbesucher dann gern beim *Burgwirt* ein.

www.weissenburg.de/wuelzburg

WÜLZBURG-FÜHRUNGEN

Pippin aus dem tiefen Brunnen
2. Mai, 7. und 20. August 2021
jeweils um 14 Uhr

Hohenzollernfestung Wülzburg
1. Mai bis Ende Oktober 2021
Samstag 13 bis 16 Uhr,
Sonn- und Feiertag 11 bis 16 Uhr;
2021 zusätzlich
von 25. Mai bis 4. Juni und
von 30. Juli bis 13. September
Montag bis Freitag 13 bis 16 Uhr;
Beginn immer zur vollen Stunde.

Für Gruppen sind die Führungen von Mai bis Oktober 2021 individuell buchbar.

Treffpunkt:
InfoPoint im Festungsinnenhof
Infotelefon:
09141/907-124

WEISSENBURG IST DIGITAL VORAUSS

Neue Horizonte öffnen und ungewöhnliche Perspektiven einnehmen: 360°Panoramatour und digitaler Stadtrundgang machen es möglich.

Weissenburg von oben – aus der Vogelperspektive lernt man Weissenburg bei der *360°Panoramatour* kennen, wobei einmalige Aufnahmen die Stadt und ihre Highlights vorstellen. Ausgehend von sieben verschiedenen Blickwinkeln entdeckt man von unterwegs oder von zuhause aus alle Sehenswürdigkeiten in Weissenburg: Gotisches Rathaus, die Weissenburger Museen, Ellinger Tor, Spitalkirche, die Seeweihermauer, den Wildbadsaal, das Limesbad und das Kastell *Biriciana*. Auch auf die Wülzburg nimmt die virtuelle Panoramatour Entdecker mit. Die 360°-Videos sind unter www.weissenburg.de/360panorama

abrufbar und lassen sich mit der Computermaus in alle Richtungen steuern.

Virtueller Rundgang durch die Stadt
Auf interaktive Weise bringt der *digitale Stadtrundgang* Gästen und Bewohnern die vielseitige Stadt näher: Insgesamt 15 Stationen gibt es zu erkunden. Neben einigen der bereits genannten Sehenswürdigkeiten sind unter anderem die Alte Lateinschule, der Kaiser-Ludwig-Brunnen, das Kulturzentrum Karmeliterkirche,

die Kunstschranne und der Marktplatz mit Schweppermannsbrunnen Teil der Tour. Informationen zu den einzelnen Stationen liefert jeweils ein QR-Code, der direkt an den entsprechenden Sehenswürdigkeiten in der Innenstadt zu finden ist. Um die Infos auf Deutsch oder Englisch abzurufen, ist lediglich ein mobiles Endgerät und ein QR-Code-Reader erforderlich. Zusätzlich ist der *Digiwalk* auch zum Anhören verfügbar.





BEIM PILLENDREHER ZU BESUCH

Moderne und historische Apothekeneinrichtung unter einem Dach: Im „Blauen Haus“ ist neben der Einhorn-Apotheke auch das Apothekenmuseum samt Offizin, Laboratorium und Kräuterkammer aus der Gründerzeit untergebracht.

Wie herrlich es in der historischen Kräuterkammer des Apothekenmuseums in Weißenburg nach Lindenblüten, Artischocken, Misteln und Farnen duftet! Auch von den vielen verschiedenen getrockneten Kräuterbündeln geht ein wunderbares Aroma aus.

Gleichzeitig befinden sich bestialisch stinkende, vermeintlich helfende Harze wie der „Teufelsdreck“ aus Indien unter den natürlichen Heilmitteln – oder die Elefantensäure genannten schwarzen Früchte des Ostindischen Elefantensausbaums, die man gegen Zahnschmerzen am Körper tragen sollte. In den unzähligen Schubladen und Standgefäßen der Kräuterkammer werden die unterschiedlichsten Heilkräuter, Gewürze und Mineralien aufbewahrt.

Auch Arbeitsgeräte wie Mörser, Waagen sowie Trockenschrank und Häckselmaschine zur Verarbeitung der Pflan-

zen gibt es in der historischen Kräuterkammer zu sehen. Sie ist im ersten Stock des „Blauen Hauses“ untergebracht, einem spätbarocken Gebäude in der Altstadt Weißenburgs.

Das Herzstück des Apothekenmuseums verbirgt sich jedoch in den Kellergewölben: die Offizin, also der Verkaufsraum der Apotheke, samt Laboratorium. Standgefäße aus Porzellan und Glas, mit Tinkturen und Salben gefüllt und feinsäuberlich beschriftet, stehen in den Regalen. Die Sammlung umfasst unter anderem Pillenmörser und Pillenbrett, mit denen Tabletten hergestellt wurden und die dem Apotheker seinen Spitznamen „Pillendreher“ gaben.

Kohls Apothekerkunst

Die vollständige Einrichtung stammt aus der Gründerzeit, wobei viele Exponate auf Wilhelm Kohl zurückgehen, der von 1878 bis 1898 Apotheker in der

Einhorn-Apotheke war. So ist es nur naheliegend, dass seinen Namen auch die Stiftung Kohl'sche Einhorn-Apotheke trägt. Sie wurde 1986 von Apotheker Artur Binkert ins Leben gerufen, um die Kostbarkeiten des 1979 von ihm eröffneten Apothekenmuseums zu erhalten und Besuchern vergangene Apothekerkunst zugänglich zu machen.

- 1 Almut Binkert mit Schätzen der historischen Kräuterkammer.
- 2 Die Offizin, Verkaufsraum der Apotheke.
- 3 Eingang zum Andresturm.

APOTHEKENMUSEUM

Führungen 2021

Besichtigung und Führung nur nach vorheriger Anmeldung unter 09141/2307.

Infos unter 09141/2307

**www.weissenburg.de/museen
www.einhorn-apotheke-weissenburg.de**

FÜHRUNGSKALENDER 2021

März

- 25.03. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.03. ReichsstadtMuseum
28.03. MuseumsGeplauder

April

- 01.04. StadtEntdecker
RömerMuseum
und Römische Thermen
05.04. Andreasturm
06.04. Geschichte und G'schichten
10.04. BadeGeflüster
11.04. Turmuhrwerke
15.04. StadtEntdecker
18.04. RömerVisionen
20.04. Mit Hilde durch die Altstadt
23.04. StadtGeplauder
23.04. Andreasturm
25.04. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.04. ReichsstadtMuseum
30.04. Geschichte und G'schichten

Mai

- 01.05. StadtEntdecker
02.05. Pippin aus dem tiefen Brunnen
05.05. RömerMuseum
und Römische Thermen
05.05. Waldbewirtschaftung in
kommunaler Hand *
06.05. Andreasturm
10.05. Geschichte und G'schichten
14.05. StadtGeplauder
15.05. StadtEntdecker
20.05. Mit Hilde durch die Altstadt
23.05. Andreasturm
25.05. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.05. ReichsstadtMuseum
30.05. Geschichte und G'schichten
30.05. Turmuhrwerke

Juni

- 01.06. StadtEntdecker
05.06. RömerMuseum
und Römische Thermen
06.06. Andreasturm
09.06. Waldbewirtschaftung in
kommunaler Hand *
10.06. Geschichte und G'schichten
13.06. RömerVisionen
13.06. Turmuhrwerke
15.06. StadtEntdecker
17.06. Mit Hilde durch die Altstadt
18.06. StadtGeplauder
20.06. BadeGeflüster
23.06. Andreasturm
25.06. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.06. ReichsstadtMuseum
30.06. Geschichte und G'schichten

Juli

- 01.07. StadtEntdecker
04.07. Turmuhrwerke
05.07. RömerMuseum
und Römische Thermen
06.07. Andreasturm
10.07. Geschichte und G'schichten
11.07. RömerVisionen
15.07. StadtEntdecker
16.07. StadtGeplauder
22.07. Mit Hilde durch die Altstadt

- 23.07. Andreasturm
24.07. BadeGeflüster
25.07. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.07. ReichsstadtMuseum
30.07. Geschichte und G'schichten

August

- 01.08. StadtEntdecker
05.08. RömerMuseum
und Römische Thermen
06.08. Planwagenfahrt *
06.08. Andreasturm
07.08. Pippin aus dem tiefen Brunnen
08.08. RömerVisionen
08.08. Turmuhrwerke
10.08. Geschichte und G'schichten
12.08. Planwagenfahrt *
15.08. StadtEntdecker
19.08. Mit Hilde durch die Altstadt
19.08. Planwagenfahrt *
20.08. Pippin aus dem tiefen Brunnen
20.08. StadtGeplauder
21.08. BadeGeflüster
23.08. Andreasturm
25.08. RömerMuseum
und Römische Thermen
26.08. Planwagenfahrt *
27.08. ReichsstadtMuseum
30.08. Geschichte und G'schichten

September

- 01.09. StadtEntdecker
01.09. Waldbewirtschaftung in
kommunaler Hand *
02.09. Planwagenfahrt *
05.09. Turmuhrwerke
06.09. Andreasturm
09.09. Planwagenfahrt *
10.09. Geschichte und G'schichten
11.09. BadeGeflüster
12.09. RömerVisionen
15.09. StadtEntdecker
16.09. Mit Hilde durch die Altstadt
17.09. StadtGeplauder
23.09. Andreasturm
25.09. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.09. ReichsstadtMuseum
30.09. Geschichte und G'schichten

Oktober

- 01.10. StadtEntdecker
03.10. Turmuhrwerke
05.10. RömerMuseum
und Römische Thermen

MEHR INFORMATIONEN ZU DEN FÜHRUNGEN

Römische Thermen S. 5, 6

Beginn: 11 Uhr

Badegeflüster S. 5, 6

Beginn: 14 Uhr

> Treffpunkt: Bei den Thermen
(Am Römerbad 17A)

StadtEntdecker, Andreasturm, Geschichte und G'schichten, MuseumsGeplauder S. 8, 9 ; RömerVisionen S. 5-7

Beginn jeweils um 14 Uhr

ReichsstadtMuseum, Turmuhrwerke S. 8, 9 ; RömerMuseum S. 5-7

Beginn jeweils um 15 Uhr

> Treffpunkt: Tourist-Information im
RömerMuseum

Pippin aus dem tiefen Brunnen S. 10, 11

Beginn: 14 Uhr

Treffpunkt: InfoPoint im
Festungsinnenhof (Wülzburg)

Mit Hilde durch die Altstadt S. 23

Beginn: 14 Uhr

Treffpunkt: Saumarkt

StadtGeplauder S. 8, 9

Beginn: 18 Uhr

Treffpunkt: Zollhäuschen
am Ellinger Tor

* Wald(ver)führungen S. 22

Führung durch die Wülzburg S. 10, 11

- 06.10. Andreasturm
10.10. Geschichte und G'schichten
14.10. Mit Hilde durch die Altstadt
15.10. StadtEntdecker
15.10. StadtGeplauder
16.10. BadeGeflüster
17.10. RömerVisionen
23.10. Andreasturm
25.10. RömerMuseum
und Römische Thermen
27.10. ReichsstadtMuseum
30.10. Geschichte und G'schichten
31.10. MuseumsGeplauder

November

- 05.11. RömerMuseum
und Römische Thermen
07.11. Turmuhrwerke

Dezember

- 05.12. Turmuhrwerke

www.weissenburg.de/fuehrungen



Bühne frei für Kulturerlebnisse

KULTUR IN DER STADT

Theater, Konzerte, Kunst, Kabarett und Oldtimer-Kultur: Das ganze Jahr über wartet Weißenburg mit einem vielfältigen Kulturprogramm auf. Dabei sind nicht nur die Aufführungen, sondern auch das Ambiente bemerkenswert.





2



3

ALVIS, BENTLEY UND BUGATTI

Um Schönheiten auf vier Rädern dreht sich alles beim Altmühltal Classic Sprint: Auch 2021 macht die Gleichmäßigkeitsveranstaltung für historische Fahrzeuge aller Art in Weißenburg Station. Rollerfahrer sind beim Weißenburger Rocknrollers Vespa-Club richtig.

Ob genussliches „Cruisen“ mit dem Lieblingsvehikel oder Austausch mit Gleichgesinnten: für Oldtimerfreunde und Vespa-Liebhaber gibt es gleich zwei Veranstaltungshöhepunkte in Weißenburg.

Röhrende Motoren beim *Altmühltal Classic Sprint* von 18. bis 20. Juni 2021: Die dreitägige Oldtimerrallye führt quer durch Mittelfranken mit Schwerpunkt auf dem malerischen Altmühltal. Am Samstag und Sonntag sind Vorkriegsboliden wie Alvis, Bentley und Bugatti, seltene Sportwagen aus den Häusern Jaguar und Ferrari, aber auch Opel Rekord und Ford Taunus, VW Käfer, Fiat 850 oder Ford Escort in Weißenburg zu Gast.

Am Samstagmittag fährt der Tross auf die Wülzburg, am Nachmittag in die Weißenburger Innenstadt. Am Marktplatz wird am Sonntagmorgen zu ei-

nem Le Mans-Start geblasen, wobei sich die Fahrer beim Start nicht im Fahrzeug befinden, sondern erst dorthin rennen müssen. Welch ein Spektakel!

Kleine Roller ganz groß

Den *Vespa Club Weißenburg* gibt es seit 2005, es ist aber kein offiziell eingetragener Verein, sondern eine ungezwungene Gemeinschaft von Leuten mit dem gleichen Hobby: in der Freizeit gemeinsam Vespa zu fahren. Die Weißenburger Fahrer nehmen an verschiedenen Veranstaltungen (Vespa-Treffen, Vespa-Rallyes, Messen u.s.w.) teil. Damit das gute Stück für den Sommer fit ist, wird in den Wintermonaten

fleißig in den privaten Werkstätten geschraubt. Wer Lust hat an einem Ausflug teilzunehmen, kann sich bei Facebook unter *Rocknrollers Weißenburg* über aktuelle Termine informieren.

Höhepunkt ist aber sicherlich jedes Jahr das Vespatreffen in Weißenburg. Zu diesem Event, das immer im Juni oder Juli stattfindet, kommen nicht nur einheimische Liebhaber, sondern auch internationale Bewunderer der italienischen Kult-Roller-Marke. Vom Bahnhof aus geht die Ausfahrt des Vespatreffens mit über 200 Rollern in die nähere Umgebung von Weißenburg.

www.classic-sprint.de

1 In der Weißenburger Altstadt.

2 Kurvige Vespaschönheit.

3 Die Tonic Sisters beim *Altmühltal Classic Sprint*.

4 Die Oldtimerrallye macht Station auf der Wülzburg.



IM KUNST- UND KULTURRAUSCH

Klassische Musik, Kleinkunst und Kabarett, Kindertheater und Ausstellungen: Zwischen Wildbadsaal und KunstSchrane zeigt die Kultur in Weissenburg viele faszinierende Gesichter.

Der klassizistische Wildbadsaal, die barocke Karmeliterkirche, der Klostergarten oder der Söller des Gotischen Rathauses: Weissenburg bietet viele außergewöhnliche Bühnen.

Die schönsten Plätze und historischen Gebäude bringt die Weissenburger Konzertreihe *Musica Biriciana – Musik in alten Mauern* zum Klingen. Sie vereint hohe musikalische Qualität und typisch fränkische Atmosphäre in besonders stimmungsvollen Räumen. Deshalb trägt sie zu Recht das Gütesiegel *Musikzauber Franken*.

Ein Spielort der Reihe ist unter anderem der Städtische Wildbadsaal: Das frühere Badehaus mit Wildbadquelle wurde umfassend renoviert und erscheint mit erneuerter Treppe, Ziergiebeln und feinen Sandsteinoberflächen in seiner ursprünglichen Form. In der palaisartigen, klassizistischen Anlage finden seitdem regelmäßig Konzerte und Theateraufführungen statt. Am 10. Dezember 2021 tritt etwa Bernd Händel mit seinem Kabarett-Pro-



1

gramm *Dschingl Gebell* auf. Bei der etwas anderen Weihnachtsshow präsentiert der Parodist und Autor ein buntes Mosaik aus Gedichten, Liedern, Lustigem und Besinnlichem.

Mit seinem außergewöhnlichen Flair begeistert auch das Kulturzentrum Karmeliterkirche. Frei nach dem altgriechischen Wort *ekkllesia*, das

sowohl die Kirche als auch eine Volksversammlung in der griechischen Antike bezeichnet, wurde die ehemalige Klosterkirche in ein attraktives Tagungs-, Kongress-, Ausstellungs- und Kulturgebäude umgewandelt. Hier nimmt Gunther Emmerlich die Zuschauer bei *Die Welt und ich – 70 Jahre Emmerlich* auf eine musikalische Zeitreise mit: Er gibt verschiedenste Musikstile, aber auch Geschichten und Anekdoten zum Besten (Termin noch offen).



2

Als Teil der damaligen Gartenanlage des Klosters zählt der Klostergarten ebenfalls zu Weissenburgs kulturellen Schauplätzen. So stehen am 9. und 16. Juli 2021 *Lieder im Klostergarten* von und mit Josef Talavasek auf dem Programm.

Gleich 20 Schauspieler gehören zum Ensemble der Luna Bühne, einem kleinen, aber feinen Theater mitten im Herzen der historischen Altstadt. Die Kleinkunstabühne lädt zu Kabarett und Comedy, aber auch zu Konzerten und



3

- 1 Humorvolle Verhandlung beim *Fränkischen Amtsgericht* in der Luna Bühne.
- 2 Treten 2021 mit heißen Louisiana-Rhythmen im Wildbadsaal auf: Zydeko Annie + Swamp Cats.
- 3 Ausstellung in der KunstSchranne.

wehrhaus wurde die historische Schranne schon genutzt. Seit 2009 bietet das Gebäude eine Ausstellungsfläche für die rege Kunstszene. Zahlreiche regionale und überregionale Künstler haben ihre Werke bereits präsentiert. In diesem Jahr dürfen sich Kunstliebhaber auf venezianische Impressionen, zeitgenössische Malerei und faszinierende Drechselkunst freuen.

www.weissenburg.de/kulturorte
www.weissenburg.de/veranstaltungskalender

Bitte beachten Sie: Alle Terminangaben ohne Gewähr. Auskünfte, Eintrittskarten und Informationen zu den einzelnen Terminen erhalten Sie über das Kulturamt Weissenburg unter Tel. 09141/907-330 oder -326 und unter www.weissenburg.de

Lesungen. Ergänzt werden die eigenen Veranstaltungen von Gastauftritten.

In einem Gemeinschaftsprojekt mit der Weißenburger Bühne kommt als sommerlicher Höhepunkt der *Weißenburger Jedermoo* zur Aufführung. Das bekannte „Spiel vom Sterben des reichen Mannes“ hat in der individuellen Fassung schon dadurch einen besonderen Reiz, dass es im großen Rathaus-Innenhof zwischen den geschichtsträchtigen Bauten stolzer Bürgerhäuser gezeigt wird.

Ein Gebäude mit reicher Vergangenheit ist das Gotische Rathaus selbst: Es markiert seit 1480 den Kreuzungspunkt der Fernhandelsstraßen, die durch die Stadt verlaufen. Im ersten Stock des dreigeschossigen Sandsteinquaderbaus befindet sich der Söller. 2021 geht es hier mit dem Preisträgerkonzert des *Podium junger Solisten* am 1. Mai vor allem musikalisch zu.

In der KunstSchranne steht hingegen die bildende Kunst im Mittelpunkt. Als Kirche, Getreidespeicher und Feuer-

VERANSTALTUNGSTIPPS 2021

6. Februar: Zydeko Annie + Swamp Cats

Hot and spicy music from Louisiana im Wildbadsaal

27. Februar: Podium junger Solisten

Preisträgerkonzert im Wildbadsaal

7. März: Konzert mit den Swinging Harmonists und Lydia Mühlbauer

im Kulturzentrum Karmeliterkirche

18. März: Irish Heartbeat

Festival rund um den St. Patrick's Day im Kulturzentrum Karmeliterkirche

9. April: Neruda-Quartett „Bring on the men – Männer her“

Musik-Kabarett in der Luna Bühne

16. April bis 9. Mai: Venezianische Impressionen mit Rüdiger Gau und Eva Förster

Kunstaussstellung in der Schranne

24. und 25. April: Die Sonny Boys

Komödie in der Luna Bühne

1. Mai: Podium junger Solisten

Preisträgerkonzert im Söller

8. Mai: Konzert des Weißenburger Kammerorchesters

im Kulturzentrum Karmeliterkirche

13. Mai: Kulturhappchen – Kabarett mit Snacks, Motto: Überraschung

in der Luna Bühne

9. und 16. Juli: Lieder im Klostergarten

von und mit Josef Talavasek

10. Juli: Das Fränkische Amtsgericht best of mit dem Luna Ensemble

in der Luna Bühne

24. Juli und 5. August: Der Weißenburger Jedermoo

Schauspiel mit dem Luna Ensemble im Rathaus-Innenhof

4. bis 15. August: Faszination Drechseln

Kunstaussstellung in der Schranne

19. bis 29. August: Zeitgenössische Malerei auf Wanderschaft

Kunstaussstellung in der Schranne

18. September: Mund-Art-Festival

im Wildbadsaal

25. September: Die Nacht der schönen Stimmen

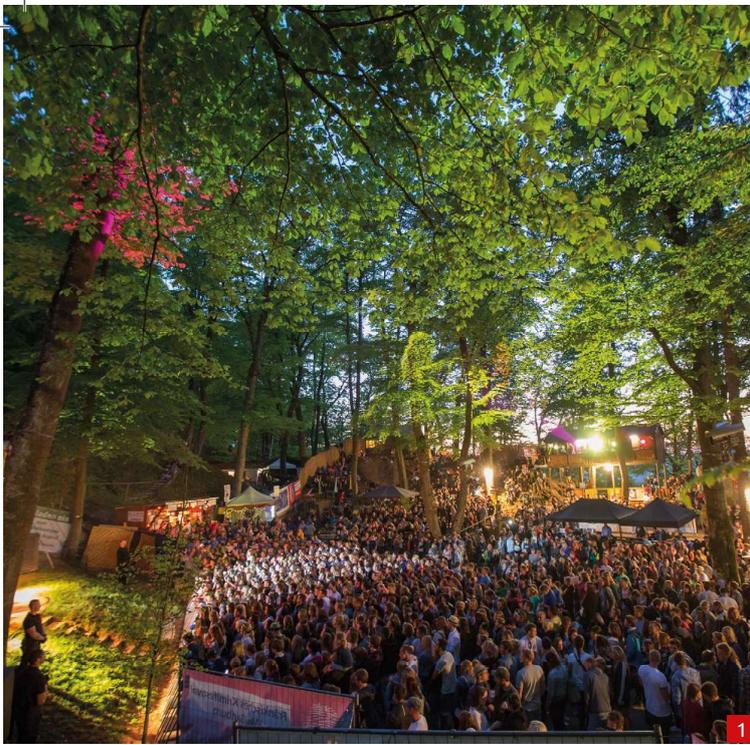
Melodien von Oper bis Musical in der Karmeliterkirche

2. und 3. Oktober: Weißenburger Kunsttage

in der Altstadt

10. Dezember: Dschingl Gebell mit Bernd Händel

Weihnachtsshow im Wildbadsaal



- 1 Stimmungsvolle Kulisse für große Kunst.
- 2 Viva Voce kommen ins Bergwaldtheater.
- 3 Der österreichische Autor Clemens Berger.
- 4 Clemens Berger vor seinem Flug über Weißenburg.

HEIMSPIEL FÜR KUNST UND KULTUR

Im Sommer offenbart sich den Besuchern des Bergwaldtheaters eine vielfältige Konzert- und Theaterwelt. Auch 2021 ist ein abwechslungsreiches Programm in besonderer Atmosphäre geboten: Die Freilichtbühne holt die Veranstaltungen vom Vorjahr nach.

Die Sonne schickt ihre letzten Strahlen durch das dichte Blätterdach, langsam füllen sich die Sitzreihen. Direkt zu Füßen der uralten Bäume sind noch Plätze frei: Mit Kissen und Decken machen es sich die Zuschauer auf den Wurzelplätzen bequem und warten darauf, dass die Vorstellung auf der romantischen Waldbühne beginnt.

Der aufgelassene Steinbruch inmitten von Baumriesen auf der Ludwigshöhe wird schon seit 200 Jahren für Freilichtaufführungen genutzt. Nachdem das Gelände nach Plänen des Gartenbauarchitekten Bernhard Nill umgestaltet worden war, wurde das Bergwaldtheater im Jahr 1929 offiziell eingeweiht. Seitdem entführt die Freilichtbühne die Zuschauer jeden Sommer in eine bunte Konzert- und Theaterwelt.

Radio Gaga im Bergwaldtheater

Musikalische Höhepunkte erwarten die Besucher auch in der Saison 2021. Zum

zehnten Mal entert das *Heimspiel-Festival* die Bühne und zeigt, dass sowohl die wilde Welt der Rock- und Popmusik als auch Hip-Hop und Reggae im Bergwaldtheater funktionieren.

Die Tribute-Band *Break Free* lässt mit *Radio Ga Ga*, *Under Pressure* und *We are the Champions* gleich den ganzen *Queen-Kosmos* aufleben. Klassische Musik mit den Nürnberger Symphonikern genießt das Publikum beim *Klassik Open Air*. Für ebenso klangvolle Abende sorgen *Viva Voce* und das *Konstantin Wecker Trio*.

Theaterfans dürfen sich auf den *Brandner Kaspar* freuen: Die bayerische Komödie ist eine wahre Kultveranstaltung mit perfekt an die Waldbühne angepasster Inszenierung. Auch für das romantisch-komische Zauberspiel *Der Alpenkönig und der Menschenfeind* bildet das Bergwaldtheater die perfekte Kulisse. Für Familien stehen mit *Herr der Diebe* und *Das Sams in Gefahr* Geschichten rund um Bonifazius (Bo), Prosper und Herrn Taschenbier auf dem Programm.

AUFFÜHRUNGEN 2021

Heimspiel-Festival
29. Mai

Konstantin Wecker Trio
6. Juni

Herr der Diebe
12. Juni und 17. Juli

Der Alpenkönig und der Menschenfeind
19. und 26. Juni

Viva Voce
3. Juli

Klassik Open Air
10. Juli

Das Sams in Gefahr
20. Juli und 8. August

Der Brandner Kaspar
31. Juli

Break Free - The Best of Queen
6. August

Vorverkauf: 09141/907-330

www.bergwaldtheater.de

RUNDFLUG MIT EINEM HÖLLENGEFÄHRT

Der österreichische Schriftsteller Clemens Berger ist der neue Stadtschreiber in Weißenburg. 2020 war er 100 Tage vor Ort, um die Weißenburger und ihre Stadt kennenzulernen. Die gesammelten Eindrücke verarbeitet er in einem Theaterstück, das nächstes Jahr auf der Bühne des Bergwaldtheaters zu sehen sein wird.



Herr Berger, Sie haben bislang sechs Romane und vier Theaterstücke verfasst. Schreiben Sie lieber Romane oder Dramen?

Clemens Berger: „Nach meinem letzten Roman *Der Präsident*, den ich im Sommer 2020 veröffentlicht habe, freue ich mich schon sehr darauf, für das Theater zu schreiben. Es ist direkter, unmittelbarer. Im Gegensatz zum Buch ist das Medium nicht die Schrift, sondern die Sprache. Und ich spare mir die vielen Beschreibungen der Kulisse.“

Das Stück wird im Bergwaldtheater aufgeführt. Ist das von Bedeutung?

Clemens Berger: „Das Bergwaldtheater ist zwar wetterabhängig, aber reizend, ein fantastischer Ort. Womöglich wird dessen Geschichte selbst eine Rolle spielen. Schließlich wird die Freilichtbühne schon seit über 90 Jahren für Aufführungen genutzt. Eine lange Zeit, in der auch kuriose Sachen passiert sind – zum Beispiel, dass unterschiedlichste Stücke aus verschiedensten Gründen nicht aufgeführt wurden. Das hat schon wieder etwas Komödiantisches.“

Wissen Sie schon, was in Ihrem Stück noch vorkommen wird?

Clemens Berger: „Ich spreche nicht gerne über ungelegte Eier. Ich habe gute Ideen, ich denke es wird ein verrücktes, beschwingtes, aber auch ernstes Stück. Meine Erwartungen an mich sind sehr hoch, ich möchte den Weißenburgern etwas Schönes schreiben, gerade, weil ich hier so nett begrüßt und aufgenommen worden bin.“

Insgesamt sind Sie etwa drei Monate in der Stadt. Was können Sie über Weißenburg und seine Bewohner sagen?

Clemens Berger: „Die erste Frage, die man mir immer stellt, ist: ‚Wie gefällt es Ihnen in unserer wunderschönen Stadt?‘ Die Weißenburger hören gerne, dass es bei Ihnen schön ist – was definitiv der Fall ist. Ich bin mit meiner Tochter spazieren gegangen, habe viele Leute kennengelernt und mich mit ihnen unterhalten; auch über das letzte Stadtschreiber-Theaterstück *Der Lebkuchenmann*.“

Ist *Der Lebkuchenmann* noch präsent in Weißenburg?

Clemens Berger: „Wenn man durch Weißenburg geht, trifft man immer jemanden, der irgendetwas mit dem *Lebkuchenmann* zu tun hatte. ‚Ich war der ...!‘ oder ‚Ich habe dieses und jenes bei den Aufführungen gemacht!‘ Die Erwartungshaltung ist hoch, aber mein Stück wird sehr anders. Ich gebe mein Bestes, das mache ich immer. Mein Werk ist erst fertig, wenn ich zu 100 Prozent zufrieden bin.“

Schreiben Sie denn schon daran?

Clemens Berger: „Ich werde zum Schreiben noch einmal nach Weißenburg kommen. In Wien ist die Wohnung unter uns eine einzige Baustelle, deshalb freue ich mich wie ein Verrückter auf Weißenburg. Da kann ich in Ruhe schreiben, ins Café El Retiro und ins Museumscafé gehen und Menschen treffen, die ich lieb gewonnen habe. Ich denke gerne an die erste Zeit hier zurück, schließlich habe ich so viel erlebt.“

Sie haben die Stadt sogar von oben gesehen.

Clemens Berger: „Ja, das war gigantisch: Ich bin mit einem Höllengefährten (*Trike*) über Weißenburg geflogen! Ich habe außerdem mit einem E-Mountainbike die Gegend erkundet, war am Brombachsee, in Pappenheim und bin mit einer Vespa von Weißenburg aus nach Bamberg gefahren.“

Was haben Sie als nächstes vor?

Clemens Berger: „Eigentlich sollte ich ab Februar 2021 für drei Monate zum Schreiben in Sri Lanka am Meer sein, mit einem Stipendium. Ich fürchte nur, Corona wird mir hier einen Strich durch die Rechnung machen.“

www.clemensberger.at
www.bergwaldtheater.de



Naturschätze hautnah

AUF ENTDECKERTOUR

Naturerlebnisse im Grünen, erholsame Ruhe, historische Überraschungen und spritziger Wasserspaß: Beim Wandern und Radeln, im Limesbad und an verschiedenen Seen rund um Weißenburg hat die ganze Familie Spaß.



AUSSICHTSREICHE WANDERZIELE

Geschichte entdecken oder Natur genießen – die Wanderwege rund um Weißenburg beeindruckten mit vielen Höhepunkten. Ob Fernwanderweg oder Themenroute, Aktivsein ist immer ein Abenteuer!

Die Natur rund um Weißenburg weckt die Wanderlust. Verschiedene Rundwege führen zum Beispiel zur Wülzburg, zum *Schneckenhaus Gottes* und zu römischen Überbleibseln.

Von ehemals mächtigen Wehranlagen zeugen die Nachbauten des Kastell *Biriciana*: Das rekonstruierte Nordtor und die Römischen Thermenanlagen befinden sich am westlichen Rand von Weißenburg, etwa fünfeneinhalb Kilometer südlich des Limes. Wanderer erreichen sie auf der *Via Biriciana*, die von Weißenburg nach Burgsalach und zurück führt. Auch das Kleinkastell Burgsalach liegt auf dem 24 Kilometer langen Weg, der eine Verbindung zum *Limeswanderweg* Richtung Bad Gögging darstellt.

Geschichts- und kulturhistorisch sind jedoch nicht nur Militärbauten interessant, sondern auch Zeugnisse christ-

lichen Glaubens. Als Wallfahrtsstätten gaben Kapellen, Kirchen und Klöster im Mittelalter oft den Anstoß zum Reisen. Eine der ehemaligen Wallfahrtsstationen im späten 11. und 12. Jahrhundert ist die St. Gunthildiskapelle westlich von Suffersheim. Über den *Gunthildisweg* (Nummer 6) gelangt man zu ihren freigelegten und konservierten Mauerresten und zum 1995 eingeweihten Neubau in Form eines Ammoniten, auch *Schneckenhaus Gottes* genannt.

Bergauf zur Festung

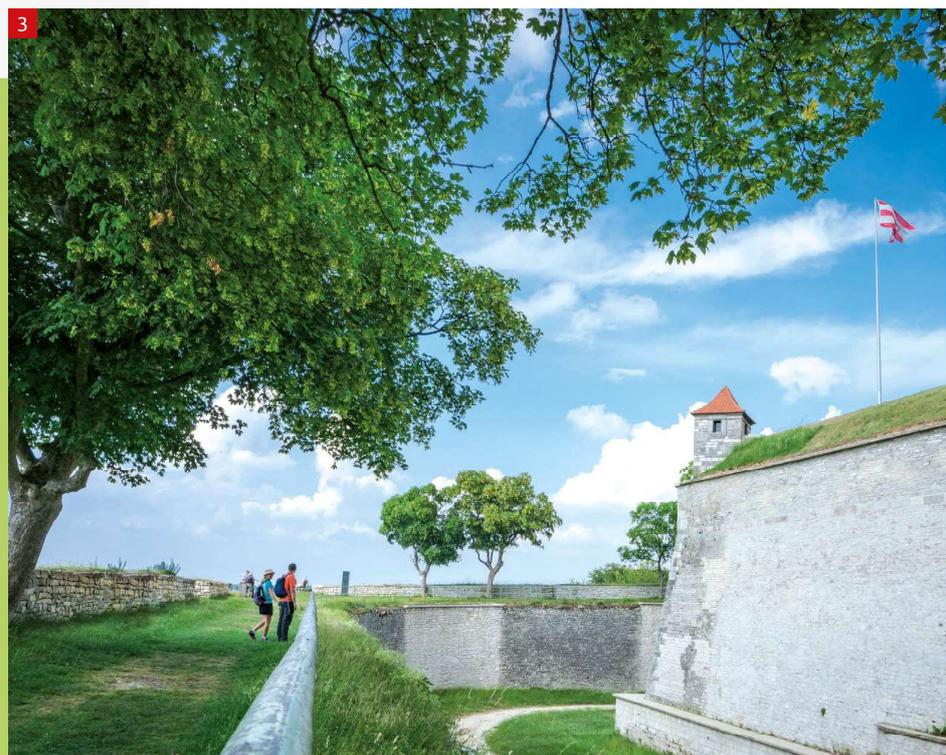
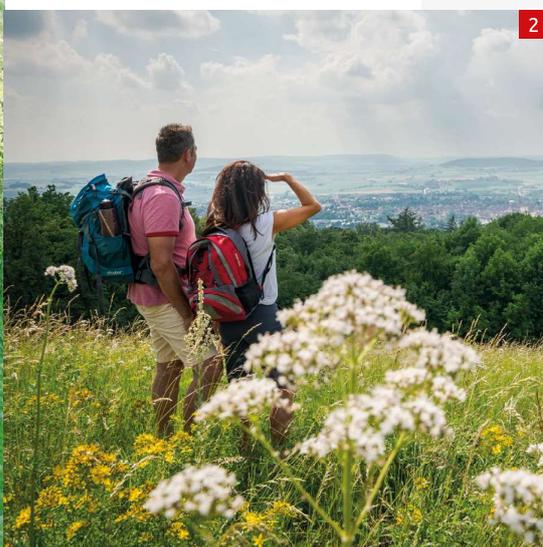
Franken in all seiner Vielfalt lernt man auf dem *Frankenweg – vom Rennsteig zur Schwäbischen Alb* kennen. Eine Etappe dieses insgesamt 520 Kilometer langen Wanderwegs verläuft von Berching kommend durch den Naturpark Altmühltal an den Rand des Fränkischen Seenlands, wobei die Festung Wülzburg einen Höhepunkt bildet.

Wer von Weißenburg aus ohne große Umwege zur Wülzburg kommen will, ist auf dem 15 Kilometer langen *Wülzburgweg* (Wanderweg Nummer 2) richtig. Er beginnt am Parkplatz Seeweier. Entlang der Stadtmauer und über die Ludwigshöhe sowie den Römer- und Willibaldsbrunnen läuft man hoch zur Festung und umrundet das Pentagon. Im weiteren Verlauf kommen die Wanderer in Kehl, am Naturfreundehaus und am Bismarckturm vorbei. Über die Niederhofener Straße erreichen sie wieder den Ausgangspunkt.

Einen ähnlichen Streckenverlauf in entgegengesetzter Richtung nimmt der 16 Kilometer lange *Weißburger Premiumweg* (Nummer 13). Auch der *Laubentalweg* mit der Nummer 1 hat es in sich: Auf 20 Kilometern geht es zunächst zum Ludwigswald und nach Suffersheim.

www.weissenburg.de/wandern

- 1 Wandern im Weißburger Wald.
- 2 Ausblick von der Wülzburg.
- 3 Ziel erreicht: Die Festung auf dem Wülzburger Berg.



FÜR WALDFREUNDE UND NATURFORSCHER

Fröhliches Vogelgezwitscher, raschelndes Laub und flitzende Eichhörnchen sorgen für eine heitere Atmosphäre im Weissenburger Stadtwald. Führungen machen die Tier- und Pflanzenwelt erlebbar.



Was wären die Weissenburger nur ohne ihren Stadtwald! Er geht auf ein Geschenk Kaiser Ludwigs des Bayern im Jahr 1338 zurück. Nachdem der Wald gehegt und gepflegt wurde, beträgt die Fläche mittlerweile ganze 2806 Hektar!

In früheren Zeiten nahm man es mit der Aufforstung nicht so genau – und verkaufte viele Bäume aus dem Stadtwald auf dem Holzmarkt. Dieser fand in der Weissenburger Luitpoldstraße statt, die stadtauswärts direkt in den Wald führte. Einst wurde jedoch einem Waldbesitzer seine im Stadtwald gefällte Eiche geklaut. Um die Diebe zu stellen, schnitt er vom Holzstumpf

im Wald eine Scheibe ab; mit dem Gegenstück wollte er auf dem Holzmarkt seine Eiche wiederfinden. Aber er hatte Pech: Da die Diebe genau dies befürchteten, hatten sie ihrerseits etwas vom gestohlenen Baumstamm abgesägt – die beiden Teile passten nicht mehr zusammen!

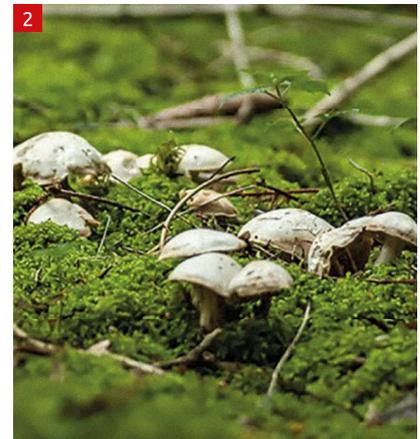
Von der Luitpoldstraße ist es nicht weit bis zu den Sommerkellern im Wald. Hier wurde das Bier während der warmen Monate gekühlt und von Pferden auf Holzwägen in die Stadt transportiert. Die Bierfässer wurden angestochen – und schlecht gewordener Inhalt landete sogleich auf der Straße. Wie es wohl den durstigen Pferden am Ende so eines Tages ging?

Im Dreieckswäldchen

Heute wird der Stadtwald eher als Ort der Entspannung denn als Arbeitsplatz wahrgenommen: Aufgrund seiner naturnahen und umweltschonenden Bewirtschaftung ist er sogar als „Erholungswald nach PEFC“ zertifiziert. Sportmöglichkeiten und Ruheplätze, ausgewiesene Wege und waldpädagogische Angebote gehören zu den Voraussetzungen für diese Auszeichnung.

Am besten lernt man den Wald und seine Bewohner auf Wanderwegen und Lehrpfaden kennen: Der Waldlehrpfad *Dreieckswäldchen* in der Nähe des Schulviertels etwa führt zu über 30 verschiedenen Baum- und Straucharten. Der Vogellehrpfad *Am Klingengraben* bei Oberhochstatt begeistert mit Schmetterlingswelt, Kräuterschnecke und Wassertretplatz.

Planwagenfahrten, Apfel- und Pilzführungen und Kräuterwanderungen stehen ebenfalls im Stadtwald auf dem Programm. Bei den verschiedenen Veranstaltungen ist man mit dem Förster und Waldexperten unterwegs und erkundet das weitläufige Gebiet.



WALD(VER)FÜHRUNGEN 2021

Planwagenfahrt im Stadtwald
5., 12., 19. und 26. August,
2. und 9. September, 17 Uhr

Waldbewirtschaftung in kommunaler Hand – Beispiele zukünftiger Forstwirtschaft
5. Mai um 17 Uhr, 9. Juni um 10 Uhr,
1. September um 14 Uhr

Als Sonderveranstaltung nach Vorankündigung:

Der Apfelbaum und seine Äpfel

Pilzführung im Stadtwald

Bei Vollmond im winterlichen Stadtwald

Infotelefon und Anmeldung:
09141/907-124, für individuelle
Buchungen 09141/907-191.

Weitere Informationen zu den Treffpunkten finden Sie in der Broschüre *Geschichte(n) auf der Spur und Wald(ver)führungen* (erhältlich in der Tourist-Info) und auf www.weissenburg.de/fuehrungen

IN WEISSENBURG EINMAL RÖMER SEIN

Rutschend und radelnd den Römern hinterher: Bei Entdeckertouren zu Wasser und zu Land wandeln Familien in Weissenburg auch heute noch auf den Spuren des Imperium Romanum.

Am besten erkunden Familien Weissenburg und seine Umgebung aktiv: Bei einem Stadtrundgang, beim Radeln entlang des Limes oder beim Planschen im kühlen Nass.

Der Rundgang durch die Weissenburger Altstadt wird zum spannenden Familienspaß: Bei der Kinderrallye beantworten kleine Stadtentdecker zahlreiche Fragen und werden am Ende mit einer Überraschung in der Tourist-Info belohnt.

Dort befindet sich auch das Bayerische Limes-Informationszentrum, das anschaulich über das Leben am bayerischen Limes, der Grenze des Römischen Reiches informiert. Die Nachbildungen von römischer Soldatenausrüstung sind ausdrücklich zum Anfassen und Ausprobieren!

- 1 Wanderer am Römerbrunnen.
- 2 Pilzsuche im Stadtwald.
- 3 Helmanprobe im Bayerischen Limes-Informationszentrum.
- 4 Am Saumarkt.
- 5 Tierisch gute Stadtführer: Schweinchen Hilde und Frosch Pippin.



Palisaden am Radweg

Genauso viel Vergnügen bietet eine Radtour auf dem „Limes-Radweg“: 30 Kilometer lang fährt man durch das Fränkische Seenland von Gunzenhausen bis nach Weissenburg. Von hier gelangen die Radler nach weiteren 15 anspruchsvollen Kilometern nach Raitenbuch. Anhand zahlreicher beeindruckender rekonstruierter oder konservierter Relikte lassen sich die Spuren der Römer nachvollziehen. So liegen etwa mehrere Kastelle, Limestürme und Palisaden am Weg. Sie erinnern an die Zeit, als der mächtige Grenzwall des Limes noch existierte und Weissenburg eine Römerstadt war.

Für eine erfrischende Abkühlung im Sommer sorgt das Weissenburger Limesbad: Auf der 70 Meter langen „Römerrutsch'n“ ins kühle Nass gleiten, sich durch den Strömungskanal im



Erlebnisbecken treiben lassen und wagemutig vom 5-Meter-Turm springen – das Freibad heißt Badenixen und Wasserratten herzlich willkommen. Mit einem Entspannungsbecken mit Massagedüsen bietet es noch mehr Platz zum Schwimmen und Toben.

www.weissenburg.de/freizeit/a-bis-z
www.weissenburg.de/baden

MIT HILDE DURCH DIE ALTSTADT

Moment! War das eben nicht gerade die „saumäßig“ wilde Hilde, die mit einer Kinderschar flugs um die Ecke verschwunden ist? Kein Wunder – schließlich begleitet sie als Handpuppe die Kinderführung *Mit Hilde durch die Altstadt*.

Eigentlich sollte Hilde ja als Schweinebraten enden – sie ist dem Viehhändler aber auf dem Saumarkt entwischt und lebt nun als freies Schweinchen in den Gassen von Weissenburg. Hier gibt es natürlich immer was zum Lauschen! Von ihr erfahren Kinder und Erwachsene bei einem Streifzug durch die Stadt lustige und komische Geschichten.



Termine für öffentliche Führungen:
20. April, 20. Mai, 17. Juni, 22. Juli,
19. August, 16. September und
14. Oktober 2021 jeweils um 14 Uhr

Die Kinderführungen sind für Gruppen bis max. 20 Personen auch individuell buchbar und dauern jeweils eine Stunde.

Infos unter 09141/907-124



- 1 Pause am Flussufer bei Pappenheim.
- 2 Radeln unter bunten Schirmen in Gunzenhausen.
- 3 Ausflug mit der *MS Altmühlsee*.
- 4 Im Klingenweiherpark in Wassertrüdingen.

RADELND DURCH DIE ERDGESCHICHTE

Die Riffe des Jurameers im Naturpark Altmühltal gibt es bereits seit 150 Millionen Jahren: Damals lag das heutige Altmühltal mitten in einer subtropischen Insel- und Lagunenlandschaft. Heute ist es reizvolle Kulisse für ausgedehnte Radtouren auf Altmühltal- und Geo-Radweg.

Sanft gewundene Flussauen, das breite Tal der sich windenden Altmühl, steile Felsen und sonnige Wacholderheiden machen den Naturpark Altmühltal aus. Am besten erkundet man die vielseitige Reiselandchaft mit dem Rad.

Die gemütlich fließende Altmühl gibt auf dem *Altmühltal-Radweg* den Rhythmus vor: Auf 167 Kilometern verläuft der beliebte Fernradweg von Gunzenhausen bis Kelheim quer durch den Naturpark Altmühltal – abseits des Straßenverkehrs, fast ohne Steigungen und mit jeder Menge Gelegenheiten für erlebnisreiche Zwischenstopps.

Wer nicht gleich die ganze 166 Kilometer lange Strecke fahren möchte, sucht sich einfach einen Abschnitt aus: Zwischen Gunzenhausen und Eichstätt machen mehrere Bahnhöfe direkt am Weg die Tourplanung besonders einfach. Rund 26 Kilometer lang ist zum Beispiel die Etappe vom Markgraf-

städtchen Gunzenhausen am Altmühlsee in die Kurstadt Treuchtlingen. Hier macht ein Besuch der Altmühltherme die Entspannung perfekt.

Hinter Treuchtlingen wird das Altmühltal enger. Bizarre Felstürme ragen an den Talhängen auf. Sonnige Wacholderheiden, über die im Sommer die Schafherden ziehen, geben der Landschaft ein südländisches Flair. An einer idyllischen Flussschleife liegt das Städtchen Pappenheim mit seiner Burg. Vorbei an der Weidenkirche geht es weiter nach Solnhofen, das als Fundort des Archaeopteryx bekannt ist. Drei Originalfunde dieses „Urvogels“ und weitere Fossilien sind im Museum Solnhofen direkt am Radweg ausgestellt.

Urgewalten im Altmühltal

Solnhofen erreichen Radler auch über eine Tourvariante des neuen *Geo-Radwegs Altmühltal*, der zu eindrucksvollen Spuren der Erdgeschichte führt. Wäh-

rend die Hauptroute von Nördlingen über Wemding, Eichstätt und Kipfenberg bis nach Kelheim und zurück verläuft, zweigt die Alternative in Wemding ab und teilt sich die Strecke von Treuchtlingen bis Solnhofen mit dem *Altmühltal-Radweg*.

Immer sind Radler aber in spektakulären Landschaften unterwegs, die vor Jahrmillionen von Urgewalten geformt wurden. Mit dem Einschlagskrater eines Meteoriten, Riffen des Jurameers und dem Flussbett der Urdonau liegen beeindruckende Zeugnisse aus unterschiedlichen Erdzeitaltern am Weg. Insgesamt ist er rund 326 Kilometer lang.

Karten und Wegbeschreibungen, aber auch Tipps für Zwischenstopps finden Radler online und in den entsprechenden Radwege-Serviceheften des Naturpark Altmühltal.

www.altmuehltal-radweg.de
www.georadweg-altmuehltal.de

QUIRILIGES STRANDLEBEN

Neues ausprobieren, Action beim Wassersport erleben, einen entspannten Strandtag verbringen oder alles zusammen: Das Fränkische Seenland macht's möglich.

Sieben rundum zugängliche Seen bieten viel Platz, um unterschiedlichste Ausflugswünsche zu erfüllen. Auf Familien warten Sandstrände, flache Badebuchten und die vielfältigen Angebote der Seezentren.

Großer und Kleiner Brombachsee, Igelsbachsee, Altmühlsee, Rothsee, Hahnenkammsee und Dennenloher See: jede der sieben Wasserlandschaften hat ihren ganz eigenen Charakter. Wassersportler toben sich auf dem Großen und Kleinen Brombachsee, dem Altmühlsee und dem Rothsee richtig aus. Für Segler, Surfer, Kitesurfer oder Stand-up-Paddler ist viel Platz. Gelegenheit, um etwas Neues auszuprobieren, bietet die Wakeboardanlage an der Badehalbinsel Absberg. Auch Anfänger starten hier durch.

Überhaupt ist das Fränkische Seenland ein ideales Gebiet für Wassersport-Neulinge: Das große Kursangebot der Surf- und Segelschulen macht ihnen

den Anfang ganz leicht. Das nötige Sportgerät gibt es auszuleihen, und beim SUP reicht sogar schon eine kurze Einführung, um die Seen selbst mit Brett und Paddel zu erobern.

Für alle, die es lieber entspannt angehen lassen, drehen zwei Ausflugsschiffe die Saison über ihre Runden: Die *MS Brombachsee* bietet auf drei Decks Kreuzfahrtfeeling auf dem Großen Brombachsee. Auf dem Altmühlsee lassen sich die Passagiere an Bord der *MS Altmühlsee* gemütlich treiben.

Spritziger Freizeitspaß

Ein beliebter Freizeitspaß auf allen sieben Seen ist das Bootfahren – mit Tretboot, Ruderboot oder Kanu geht es hinaus. Am Hahnenkammsee, am Igelsbachsee und am Kleinen Brombachsee wird die Bootstour besonders entspannt, denn hier gibt es WaterPedeles auszuleihen, also Tretboote mit elektronischer Tretkraftunterstützung.



Quirliges Strandleben und natürliche Ruhe findet man am Hahnenkammsee, dem ältesten der sieben Seen. Sandstrand, Spielplatz und Bootsverleih bieten beste Voraussetzungen für einen erlebnisreichen Familientag. Ruhig lässt man es am Dennenloher See angehen – zum Beispiel beim Angeln. Naturentdecker zieht es vor allem an den Altmühlsee: Fast die Hälfte der Seefläche ist Naturschutzgebiet. Beim Rundgang über die Vogelinsel lassen sich teils seltene Wasser- und Watvögel beobachten.

www.fraenkisches-seenland.de/urlaub-am-see

WASSERTRÜDINGEN – DIE GRÜNE STADT AM FLUSS

Das nahe Weißenburg im Fränkischen Seenland gelegene Wassertrüdingen macht seinem Namen alle Ehre: Ob Sitzstufen am Mühlweiher, begehbare Fischtreppen entlang der Wörnitzhalbinsel oder das öffentlich zugängliche, kostenfreie Wörnitz-Flussbad – Wasser spielt immer eine große Rolle!

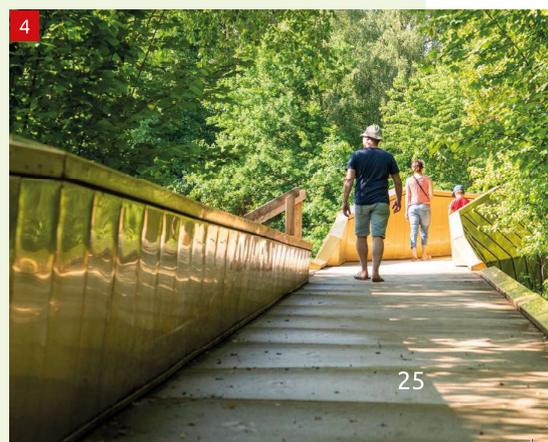
Im Mittelpunkt steht die Wörnitz, die sich in zahlreichen Schleifen und Bögen ihren Weg bahnt. Im Rahmen der Bayerischen Gartenschau 2019 ist im Wassertrüdingen Wörnitzpark sogar noch eine Schlaufe hinzu-

gekommen und mit ihr eine großzügige, flach abfallende Picknickwiese. Neu entstanden ist auch der Klingengeweiherpark nördlich der Altstadt mit Erlebnisspielplatz und goldenem Weihersteig.

Zwischen den beiden Parkanlagen liegt die Wassertrüdingen Altstadt mit ihren historischen Häusern und neuen Gebäuden, die sich harmonisch in das Gesamtbild einfügen. So stellen zum Beispiel das Rathaus und das moderne Altstadtzentrum eine stimmige Einheit dar. Auch das *Törle*, das Wahrzeichen der Stadt, geht mit

dem neu gebauten Museum *FLUVIUS – Fluss und Teich* eine stilvolle Verbindung ein.

www.wassertruedingen.de



Zeit für vielfältige Geschmackserlebnisse

SHOPPINGTOUREN MIT GENUSS

Wirtshausschilder weisen in Weißenburg den Weg zu köstlichen Gaumenfreuden, aber auch auf dem Wochenmarkt und in der *Weißenburger Lebkuchen Manufaktur* bleiben keine kulinarischen Wünsche offen.



HIER MACHT EINKAUFEN SPASS

Bummeln, probieren, Besonderes entdecken: In der malerischen Weißenburger Altstadt findet man alles, was das Herz begehrt. Kleine, feine Geschäfte laden hier zu ausgiebigen Shoppingtours ein.

Mit frischen, regionalen Lebensmitteln deckt man sich etwa auf dem Weißenburger Wochenmarkt ein. Genauso wie in den vielen kleinen Läden stehen hier das direkte Gespräch und die persönliche Beratung im Mittelpunkt.

Wenn in der Altstadt schon frühmorgens viel los ist, weiß man: Es ist Markttag! Mittwochs und samstags bieten die Direktvermarkter aus der Region von acht bis dreizehn Uhr ihre Köstlichkeiten in Weißenburg an. Es gibt weit mehr als Obst und Gemüse: Das Repertoire der Händler reicht von Käse bis zur Currywurst und vom Räucherfisch bis zur feinen Schokolade.

Dabei wird stets Wert auf die Frische und Regionalität der Produkte gelegt. So kommen alle Marktfrauen und -männer aus der Stadt oder dem

Umland. Von März bis Oktober findet der Weißenburger Markt auf dem Marktplatz vor dem Gotischen Rathaus statt, in den kalten Monaten in der *KunstSchränne*.

Die lebendige Altstadt hat jedoch noch viel mehr zu bieten: Bei einem gemütlichen Bummel entdeckt man kleine, oft inhabergeführte Läden, bezaubernde Boutiquen und tolle Buchhandlungen. Eine große Auswahl und eine freundliche, kompetente Beratung lassen hier keine Wünsche offen. Und wenn Ambiente und Service stimmen, macht Einkaufen gleich doppelt so viel Spaß. Dafür sorgen die harmonisch ins Stadtbild integrierten Fachgeschäfte, die eine besonders angenehme Einkaufsatmosphäre vermitteln.

Dank der zentralen Parkplätze gönnt man sich nach der Shoppingtour ganz

entspannt einen Kaffee in den herrlichen Cafés und Bars in der Altstadt. Eine Erfrischung versprechen auch die Eisdiele in Weißenburg – hier genießt man das ganze Jahr unter anderem Mascarpone-Eis mit Feigen, einen zarten Joghurt-Traum, Birne-Ingwer-Eis oder eine Jamaica-Kreation mit Rum und Schokolade.

Auch wer gerne bequem von zu Hause aus in den Sortimenten und Angeboten der lokalen Einzelhändler, Dienstleister und Gastronomen stöbert, wird fündig: Der Online-Marktplatz der Zukunftsinitiative *altmuehlfranken* macht's möglich. Bücher und Schreibwaren, Hobby- und Bastelbedarf, Blumen und Babywaren – alles kann kostenlos geliefert oder vorbestellt und im Laden abgeholt werden.

www.in-altmuehlfranken.de
www.weissenburg.de/markt



2

- 1 Fußgängerzone mit dem Gasthaus *Goldener Stern* und Café *Lehner Bäck*.
- 2 Der Weißenburger Wochenmarkt am Gotischen Rathaus.
- 3 Einkehr im *Schwarzen Bären*.



3

IN DER WEIHNACHTSBÄCKEREI

Bei den Schiesls in Weissenburg duftet es das ganze Jahr über verführerisch nach Weihnachten: 2013 machte Bäckermeister Frank Schiesl seine Leidenschaft zum Beruf und gründete die Weissenburger Lebkuchen Manufaktur. Seitdem gibt es seine handgemachten Lebkuchen aus dem Steinbackofen nicht nur für Feinschmecker vor Ort, sondern in der ganzen Welt.

In Frank Schiesls Backstube liegt der Duft von Honig, Zimt, Nüssen und Marzipan in der Luft. Besinnliche Adventszeit? Fehlanzeige! Geschäftiges Treiben herrscht in der Weissenburger Lebkuchen Manufaktur. Von September bis Weihnachten wollen Unmengen an Kuvertüre, Honig, Marzipan, Mandeln und Nüssen zu leckeren Lebkuchen verarbeitet werden.

Auch wenn Frank Schiesl dafür nicht zwingend mitten in der Nacht aufstehen muss, beginnt sein Tag trotzdem meist zwischen vier und fünf. Der Weg in die Backstube ist zum Glück nicht weit: Im Keller seines Hauses hat er sein Reich eingerichtet. „Dadurch bin ich unabhängig und kann meine Zeit einplanen, wie ich will. Wenn ich wach bin, gehe ich auch um zwei oder drei in den Keller und backe“, sagt er.

Je nach Bestellmenge rührt er am Tag zwischen zwei und vier Lebkuchensmischungen an. Daraus werden dann



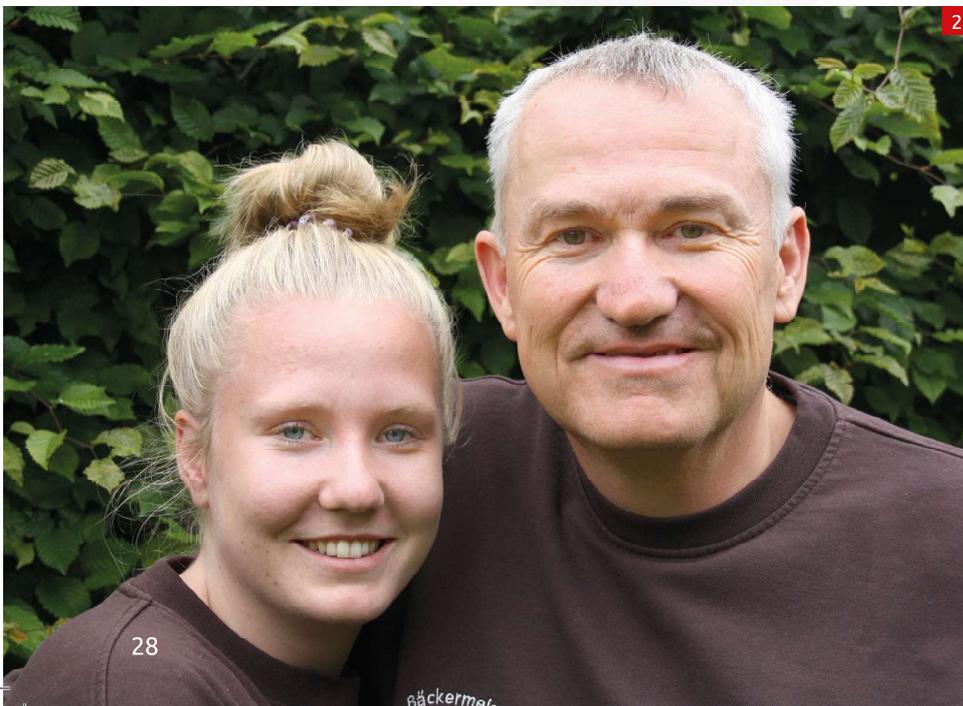
feinste Elisenlebkuchen, Lebkuchen mit Kürbiskernen oder Macadamia sowie Birnen-, Nougat- oder Rotwein-Elisenlebkuchen. Neu zum Sortiment gehören Pistazienlebkuchen, Dattel-elisenlebkuchen ohne zusätzlichen Zucker und Weissenburger Pflastersteine in den Sorten Kirsche und Cappuccino. Die Kirsch-Pflastersteine mag Frank Schiesl am liebsten. „Die toppen alles!

Das sind richtig klassische Lebkuchen, am besten mit Zartbitter-Kuvertüre“, schwärmt er. Neue Produkte findet man jedes Jahr in der *Weissenburger Lebkuchen Manufaktur*.

Hauptsache, es schmeckt!

Wenn im Herbst Backzeit ist und Frank Schiesl im Januar frei hat, beginnt im Februar die Experimentierphase. Steht ein neues Rezept mittlerweile spätestens nach sieben Monaten, hat er für sein erstes ganze fünf Jahre getüftelt, bis es gepasst hat. „Also bis meine Frau gesagt hat, dass es gut ist“, sagt er verschmitzt.

Das ist es, was ihm am wichtigsten ist: dass es ihm und seinen Testessern schmeckt. „Ich mag es, wenn Lebkuchen eine dicke Schoko-Kruste haben. Das gibt ihnen ein individuelles und kräftiges Aussehen. Wer zierliche Lebkuchen haben will, muss zum Konditor nach München oder Hamburg gehen. Ich bin aus Weissenburg – da darf



- 1 Weißenburger Lebkuchen in ihrer Vollendung.
- 2 Dreamteam: Frank und Raphaela Schiesl.
- 3 Ein Arbeitsschritt von vielen: das knifflige Auftragen der Kuvertüre.
- 4 Nussig-edle Pistazienlebkuchen mit feinem Marzipan und leckeren Pistazienstücken.

der Lebkuchen gerne ein wenig dicker und größer sein!“

Als jüngstes von 13 Kindern wurde Frank Schiesl in Weißenburg geboren. Schon früh half er seiner Mutter in der Küche, und so war auch die Entscheidung, in der siebten Klasse statt Werken Hauswirtschaft zu wählen, eine einfache, wenn auch ungewöhnliche – zumindest für einen Jungen in den 70ern. Doch sein Traumberuf stand schon damals fest: Er wollte unbedingt Bäcker werden.

Nach der Ausbildung im Bäckereihandwerk und nach Stationen in Südafrika, Namibia und der Schweiz zog es ihn wieder Richtung Heimat. Er besuchte die Meisterschule in Nürnberg, wobei sein Ausbilder – Zufall oder Fügung – ein erfahrener Lebküchner war. Von ihm lernte Frank Schiesl eine ganze Menge. „Der hatte wirklich Ahnung, den kann ich heute noch immer fragen“, sagt er froh.

Zusammen mit einem kompetenten Konditor im Ruhestand fing er an, in der Weihnachtszeit Lebkuchen zu backen: Zuerst nur mit wenigen Geräten und für Freunde und Familie – bis 2013 Rezept und Konzept endgültig standen und er die *Weissenburger Lebkuchen*



Manufaktur ins Leben rief. Mittlerweile hilft die Familie nicht nur beim Verzehr – im Gegenteil: Frank Schiesls Frau und seine drei Töchter wirken mit, vor allem, wenn es darum geht, die mit viel Liebe gemachten Lebkuchen hübsch zu verpacken und in alle Welt zu verschicken.

Ehrliches Handwerk

Aber nicht nur das: Mit seiner Tochter Raphaela als ausgebildete Konditorin und angehende Bäckerin steht schon die nächste Generation in den Startlöchern. „Ich brenne darauf, sie in die Geheimnisse der Lebkücherei einzuweihen“, sagt Frank Schiesl. „Schließlich ist alles ehrliche Handwerkskunst, ich verwende nur beste Zutaten, nehme jeden Lebkuchen vier bis fünfmal in die Hand, halte Ruhezeiten ein und arbeite mit echter Kuvertüre, da muss man den Dreh raushaben“, sagt der Profi.

Auch wenn das Mindesthaltbarkeitsdatum etwas anderes sage, könne man seine Lebkuchen nach einem Jahr noch

essen, ist sich Frank Schiesl sicher: „Ein Lebkuchen ist schließlich wie ein guter Wein – je älter, desto reifer und intensiver!“ Nur – so lange überlebt das saftige Gebäck nicht. Es kam vor, dass Kunden, die gerade erst Lebkuchen bei ihm gekauft hatten, gleich wiederkamen, weil sie das ganze Päckchen sofort aufgegessen hatten.

Das freut Frank Schiesl natürlich sehr – und ist sein Schlüssel zum Erfolg: „Ich mache das nicht, weil ich viel Geld verdienen will, sondern weil ich mit meinen Lebkuchen Freude schenken und Menschen glücklich machen will!“ Und das schmeckt man!

www.weissenburger-lebkuchen.de

VERKAUFSTELLEN IN WEISSENBURG

Weissenburger Lebkuchen Manufaktur
Dr.-Karl-Bergler-Straße 2

Getränkemarkt HÖRL
Augsburger Str. 72

Tee- und Gewürzecke Lux
Rosenbühl 1

Museumscafé Buchhandlung Meyer
Rosenstraße 11

Metzgerei Völk
Galgenbergstr. 4

BGU Baugeräte-Union Weißenburg
Dettenheimer Str. 1

und online unter
www.weissenburger-lebkuchen.de/shop





KULINARISCHE ENTDECKUNGSREISEN

*Frische, regionale Zutaten, fränkische Küchentradition und internationale Inspiration:
Die Weissenburger Küche verwöhnt mit vielfältigen Geschmackserlebnissen.*

Karpfen und Schäufole oder Pizza und Pasta – in Weissenburg warten traditionelle fränkische Spezialitäten genauso wie internationale Köstlichkeiten auf Genießer.

Fränkische Wirtshausstradition und Brauereigasthöfe gibt es in Weissenburg ebenso wie feine Restaurants mit gehobenem Anspruch. Im Sommer locken Biergärten und Eisdielen die Gäste mit erfrischenden italienischen

Delikatessen nach draußen. Hippe Bars laden ein, spanische Tapas zu probieren oder einen frisch gemixten Cocktail zu genießen. Griechische oder asiatische Gerichte runden das Angebot ab. Ausführliche Informationen hierzu findet man in der Online-Gastronomie-datenbank und im Überblicksflyer, der bei der Tourist-Info bestellbar oder vor Ort erhältlich ist.

www.weissenburg.de/gastronomie



DIE WEISSENBURGER GASTRONOMIE IN DER ÜBERSICHT

Restaurants

Al Forno

Nördliche Ringstraße 37
Tel. 09141/920420

Bräustüberl „Zur Kanne“

Bachgasse 15
Tel. 09141/3844

Brandenburger Hof

Niederhofener Straße 18
Tel. 09141/974100

Burgwirt

Wülzburg 8
Tel. 09141/9978206

Cancun

Luitpoldstraße 20
Tel. 09141/9974574

Goldener Adler

Marktplatz 5
Tel. 09141/85560

Goldener Stern

Luitpoldstraße 16
Tel. 09141/2559

König

Am Berg 6,
Oberhochstatt
Tel. 09141/6688

La Fattoria

Frauentorstraße 11
Tel. 09141/81367

La Rustica

Nördliche Ringstraße 31
Tel. 09141/4205

Löwengarten

Westliche Ringstr. 36
Tel. 09141/8731963

Maharaja Palace

Obertorstraße 5
Tel. 09141/9760080

Mai Tai

Bismarckanlage 16
Tel. 09141/995758

Napo

Gunzenhausener Str. 9
Tel. 09141/99783

Naturfreundehaus

Rohrberghaus
Am Rohrberg 19,
Rohrbach
Tel. 09141/997086

Piazza Europa

Marktplatz 9
Tel. 09141/3660

Plaka

Mohrenzwinger 7
Tel. 09141/9952551

Schwarzer Bär

Marktplatz 13
Tel. 09141/92426

Silbermühle – vino y tapa

Silbermühle 4
Tel. 09141/9744001

Taverne

Mohrenzwinger 3
Tel. 09141/4737

Waldgaststätte Araunerskeller

An den Sommer-
kellern 62
Tel. 09141/997705

Wirtshaus zum Torwart

Nördliche Ringstraße 1
Tel. 09141/6047

Zum Schiffla

Nördliche Ringstraße 20
Tel. 09141/9975986

Cafés und Bars

Altstadt Bistro

Auf der Wied 1
Tel. 09141/8771128

Brothof Strauß

Marktplatz 1
Tel. 09141/90299

Dolomiti

Rosenstraße 5
Tel. 09141/71867

El Retiro

Rosenstraße 16
Tel. 0160/7860125

Hani's Lounge

Frauentorstraße 7
Tel. 0171/3881251

Herzog

Jahnstraße 37
Tel. 09141/9762838

L'incontro

Nördliche Ringstraße 37
Tel. 09141/920422

Langer

Friedrich-Ebert-Straße 10
Tel. 09141/923337

Lehner-Bäck

Luitpoldstraße 8
Tel. 09142/8771151

Lu&Lorenz

Luitpoldstraße 19
Tel. 09141/9765580

Museumscafé

Martin-Luther-Platz 1
Tel. 09141/9742020

Irish Pub O'Key's

Pflastergasse 16
Tel. 09141/8732404

Pils-Eck-Anna

Judengasse 23
Tel. 09141/71286

Pips

Nördliche Ringstraße 31a
Tel. 09141/923300

Bäckerei-Café Schmidt

Luitpoldstraße 5
Tel. 09141/72799
Nürnberger Straße 33
Tel. 09141/3015

Venezia

Luitpoldstraße 11
Tel. 09141/71867

Imbiss und Lieferservices

Asia Snack

Augsburger Straße 69
Tel. 09141/877239

Capo's Pizza

Bismarckanlage 16
Tel. 09141/9239160

Foresta Pizza

Industriestrr. 30
Tel. 09141/15932

Mevlana

Marktplatz 3
Tel. 09141/81024

Pizza Express

Industrieststraße 59
Tel. 09141/1511

Saigon

Am Hof 5
Tel. 09141/8732243

Sönmez

Eichstätter Str. 29
Tel. 09141/9979463

Stella Pizza

Emetzheimer Straße 5
Tel. 09141/974383

www.weissenburg.de/gastronomie

IHRE WEISSENBURGER GASTGEBER 2021

Vom charmanten Hotel im Stadtzentrum bis zur familienfreundlichen Ferienwohnung im Grünen bietet Weissenburg für jeden Gast die passende Unterkunft.



Ein warmes Willkommen erwartet Gäste in Weissenburg: Mit Herzlichkeit und kompetentem Service machen die Gastgeber der Stadt aus dem Urlaubsdomizil ein Zuhause auf Zeit.

Vom romantischen Wochenende bis zum Familienurlaub gibt es für jeden Reiseanlass passende Unterkünfte: geschichtsträchtige Altstadtbauten, Privathäuser am Stadtrand nahe der Rad- und Wanderwege oder sogar Urlaubsbauernhöfe. Die Weissenburger Gastgeber bieten komfortable Zimmer mit reichhaltigem Frühstück, verwöhnen ihre Gäste mit regionalen Schmankern und haben ein offenes Ohr für Wünsche

und Fragen. Bei der Wahl der richtigen Unterkunft hilft das Team der Tourist-Information gerne weiter.

Auf der Website der Stadt Weissenburg kann man Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Ferienwohnungen und -häuser nach freien Betten zum gewünschten Reisetage abfragen. Viele der Weissenburger Gastgeber bieten auch eine verbindliche Online-Buchung an. Die Kontaktdaten der Gastgeber sind auf den folgenden Seiten und in der Unterkunftsdatenbank im Internet zu finden.

www.weissenburg.de/unterkunft

Hotel garni ★★★superior

HOTEL GARNI HOTEL AM ELLINGER TOR



Unser Hotel Garni mit traditionsreicher Geschichte besteht aus zwei zusammen liegenden Häusern. Umgeben von vielen Sehenswürdigkeiten, allen voran das Ellinger Tor, und abwechslungsreicher Gastronomie, liegen wir nahe der Altstadt und doch abseits des Trubels.

Wir verfügen über 10 Einzel- und 17 Doppelzimmer.

Unsere Zimmer sind selbstredend ausgestattet mit eigenem Badezimmer (Dusche, WC, Haartrockner), Klimaanlage, Flachbild TV mit Radio, kostenfreiem W-Lan und teilweise Balkon. Das großzügige Frühstücksbuffet ist freilich für unsere Hausgäste inklusive.

*Genießen Sie entspannte Urlaubstage in unserem schönen Seenland mit anspruchsvollen Rad- oder Wandertouren und kulturellen Highlights der alten Römer. Unser abschließbarer Fahrradhof steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.
Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch!*



Jennifer Litke
Ellinger Straße 7 · 91781 Weissenburg i. Bay.
Tel. 09141/86460 · Fax 864650
www.ellingertor.de · hotel.ellingertor@t-online.de

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f.	
					EZ	10
EZ	10	67,-	-	-	-	-
DZ	17	46,50	-	-	+28,50	-



Gasthof ZUM CASINO



Trad. Gasthof, seit 1898 in Familienbesitz. Fränk. Küche mit eigener Haus-schlachtung, alle zwei Wochen dienstags Schlachtschüssel. Groß. Biergarten mit altem Baumbestand. Donnerstags Grill-abend. Frühstück ab 6.00 Uhr. HP/VP und Mehrbettzimmer auf Anfrage. WLAN kostenfrei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Angeboten werden Zimmer mit DU/WC auf Zimmer od. Etagen-DU/-WC.

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
EZ	2	25-33,-	-	-	-	-
DZ	5	25-30,-	-	-	+2,-	-

Nürnberger Straße 25
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/3338 · www.gasthofzumcasino.de
gagsteiger@wugnet.de

2

Hotel/Gasthof BRANDENBURGER HOF



Lassen Sie sich durch uns und die Be-haglichkeit des historischen Fachwerk-hauses und seiner eleganten Zimmer (mit WLAN) verwöhnen. Schattiger Bier-garten, Nebenzimmer und Saal für Tagungen und Feierlichkeiten. Regionale Küche und Frühstücksbüffet. Wander- und Radfahrerfreundlich. Mitglied im Regionalbüffet Genussregion Fränkisches Seenland. Gastronomie ab 17 Uhr.

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
EZ	3	49,-	-	-	-	-
DZ	5	41,-	-	-	+18,-	-
3-BZ	1	39,-	-	-	-	-

Niederhofener Straße 18 · Tel. 09141/974100
o. 0171/9578789 · Fax 9979755
www.brandenburger-hof-weissenburg.de
info@brandenburger-hof-weissenburg.de

3

Hotel/Gasthof SCHWARZER BÄR



Historisches Fachwerkhaus von 1408, direkt am Marktplatz. Alle Zimmer mit Dusche und WC, Kabel-TV, Telefon und WLAN

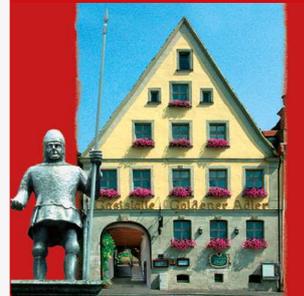
Im Erdgeschoss befinden sich drei Gast-räume, in denen der ursprüngliche Stil erhalten wurde. Die Küche bietet fränk-ische, internationale und vegetarische Gerichte mit Produkten aus der Region. Auch sind wir im Regionalbüffet Genussregion Fränkisches Seenland. Der Chef kocht selbst und nimmt gern Ihre Wünsche entgegen.

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
EZ	4	55,-	+20,-	-	-	-
DZ	6	37,50	+20,-	-	+27,50	-
ZBZ	1	37,50	+20,-	-	+27,50	-

Marktplatz 13 · 91781 Weißenburg
Tel. 09141/92426 · Fax 92443
www.derschwarzebaer.de
info@derschwarzebaer.de

4

Hotel/Gasthof GOLDENER ADLER



Unser Haus (15. Jh.) ist seit Genera-tionen in Familienbesitz. Es liegt im Herzen der Altstadt, direkt neben dem Alten Rathaus. Alle Zimmer mit DU/ WC oder Bad/WC, Handfön, Kosmetik-spiegel, Telefon und TV. Restaurant, Nebenzimmer und schöner Biergarten. Ausgezeichnete Küche, Diät- u. vegetarisches Essen. Wochen-angebote. Kinderermäßigung.

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
EZ	3	48,-	+14,-	+24,-	-	-
DZ	8	39,-	+14,-	+24,-	+25,-	-
MZ	1	30,-	+14,-	+24,-	+25,-	-

Marktplatz 3 · 91781 Weißenburg
Tel. 09141/85560 · Fax 855633
www.hotel-goldener-adler.de
goldener-adler@t-online.de

5

Pension garni/FeWo FERIENPENSION KRACH



Bauernhof und Gästehaus liegen zentral mit 2 FeWos u. 3 DZ. Liegewiese, Grill-platz, Kinderbetten vorhanden. Küche, Sauna, Aufenthaltsraum für Gruppen. Beide FeWos haben Balkon, TV, Spülma., Zentralheizung und Klimaanlage. 2 DZ, Wohn/Essraum mit Küchenzeile, Du/WC. DZ Du/WC, TV, 1 Zimmer behindertengerecht.

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
DZ	3	23,-	-	-	+8,-	+4,-

	geeignet für Pers.	Größe in m²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1,2	2-4	50	OG	35,-	+je 5,-

Helene Zeiner-Krach
Rauschenberg 3 b · 91792 Ellingen
Tel. 09141/70420 · www.pension-krach.de
helene.zeiner-krach@t-online.de

6

Pension PENSION RESSLER



Familiäre Minipension, historisches Alt-stadthaus in zentraler, ruhiger Lage. Schöner Hinterhof mit überdachtem Grillplatz. Gemütliche, liebevoll einge-richtete Zimmer im 1. und 2. OG (WC) verfügen über TV und Wasserkocher. Etagenbad (Fön) und Frühstücksraum (Kühlschrank) befinden sich im 1. OG. Die DZ sind mit einem Wohnzimmer, mit zusätzlicher Schlafcouch, verbunden.

Preis/P.	Anz.	U	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
EZ	1	19,-	-	-	-	+3,-
DZ	2	19,-	-	-	+5,-	+3,-

Marion Reßler · Hutnergasse 15
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/995398 o. 0160/99037552
www.pension-ressler.de · marion.ressler@freenet.de

7

Pension/App. OSIANDER



Familiäre Pension in ruhiger Lage. Schön-er Garten mit Sitz- und Grillmöglich-keit. Im 1. OG befindet sich 1 DZ mit kl. Küche sowie 1 ZBZ. Alle Zimmer mit Sat-TV, Kühlschrank, Balkon, Etagenbad (Föhn) und Frühstücksraum. Fahrradfahrer herzl. willkommen.

Preis/P.	Anz.	U/F	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
DZ	1	18,-	-	-	+2,-	+2,-
ZBZ	1	20,-	-	-	+2,-	+2,-

	geeignet für Pers.	Größe in m²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
App. 1	1-3	40	DG	40,-	+je 10,-

Gertraud Osiander
Dinkelsbühler Straße 29
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/70903

8



FeWo **BRUNNACKER**



Renovierte, gut eing. FeWo im 1. Stock in ruhiger zentraler Altstadtlage, an der historischen Stadtmauer. Einkaufsmöglichkeiten in der Nähe. Küche mit Essecke; Wohnzimmer mit Schlafcouch; Schlafzimmer; Bad. Sat-Farb-TV, Bettwäsche und Handtücher vorhanden. Spielwiese im Garten. Gartenmöbel und Grill vorhanden. Zentralheizung.

Eigene Garage. Parkplatz. Keine Nebenkosten.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-2	50	OG	35,-	-

Familie Brunnacker
Westliche Ringstraße 17
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/72367 - ute.brunnacker@gmx.de

9

FeWo **** **OTT**



Genießen Sie Ihren Urlaub in gepflegtem Haus mit sep. Eingang. Die liebevoll, mit Massivholzmöbeln ausgestattete FeWo ist in ruhiger Ortsrandlage am Limes-Radweg mit herrlichem Blick ins Tal Rtg. Weißenburg. Sie verfügt über 1 gr. Wohn- und Esszimmer mit Couch und Küche, 1 Schlafzi. (Ki.-Bett vorh.), Bad/WC und überdachte Terrasse, E-Bike-Garage mit Ladestation, Sat-TV, CD-Radio, Grill, Gartenmöbel, Bettwäsche und Handtücher inkl., Nichtraucherwohnung.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-2	60	EG	60,-	-

Brigitte Ott · Mesnergaßchen 12
91781 Weißenburg-Oberhochstatt
Tel. 09141/874217 o. 0175/6350007
www.ferienwohnung-ott.com · 4otts@gmx.de

10

FeWo/FeHa **REFUKIUM**





Das RefuKium besteht aus vier, denkmalprämierten und liebevoll renovierten Objekten:
Das RefuKium „Altstadt Scheune“
Das RefuKium „Alte Gerberei“ mit sonniger Terrasse
Das RefuKium „Alte Brennerei“ mit sonnigem Garten
Das RefuKium „Bürgerhaus“ mit romantischem Altstadtgarten

Wohnen Sie inmitten der Reichsstadt Weißenburg. Zu Fuß sind Sie in 2 Minuten in der Innenstadt mit Cafes, Museen, Boutiquen, Biergärten und Restaurants. Jedes RefuKium verfügt über einen Parkplatz direkt vor der Haustüre. Die stylische Einrichtung besteht aus modernster sanitärer Installation mit Badewanne, Dusche, Doppelbetten mit 160 x 200 cm, Schlafzimmern mit Queen-Size Beds 180 x 200 cm. Bettwäsche und Handtücher werden gestellt. Die Küchen sind mit modernsten Geräten ausgestattet. Genießen Sie Ihren kostbaren Urlaub in romantischer, historischer Atmosphäre.

Erkunden Sie die Objekte mit dem Suchbegriff RefuKium auf www.refukium.de und buchen Sie bitte ausschließlich dort. Wenn Sie länger bleiben möchten, gibt es selbstverständlich einen Rabatt auf Ihre gesamte Buchung.

Falls Sie es wünschen, können Sie E-Bikes oder Bio-Bikes ausleihen.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	2-6	66	OG	85,-	+je 25,-
FeWo 2	2-5	110	OG	95,-	+je 35,-
FeHa 1	2-6	160	MS	110,-	+je 40,-
FeHa 2	2-8	180	MS	120,-	+je 45,-

Daniel Kufer
Hutnergasse 2,4 und 6 · 91781 Weißenburg
Tel. 09142/96880 o. 0172/8400625 · Fax 968888
www.refukium.com · daniel.kufer@gmail.com

11



Legende

- Eine Übernachtung möglich
- Haustiere erlaubt
- Fahrradfreundlicher Betrieb
- Parkhaus, Garage
- Fahrradvermietung
- Rollstuhlgeeignet
- Parkplatz
- Barrierefrei nach DIN
- Kindgerechte Ausstattung
- Sauna
- Wanderfreundlicher Betrieb
- WLAN
- Balkon, Terrasse oder Liegewiese
- Strom u./o. Wasser werden nach Zähler berechnet

Infos zur Klassifizierung von Gaststätten und Hotels sowie von Privatpensionen, Ferienwohnungen und Ferienhäusern:
www.weissenburg.de/gastgeber

FeWo ** FERIEHHOF ROHRER**



Die gemütlichen Wohnungen verfügen über Terrasse, komplett ausgestattete Küche, helle Wohnräume mit Sofa und Essecke, Bad mit Dusche/WC sowie zwei separate Schlafräume. Kleinkinderausstattung vorhanden. Wir bieten Frühstück mit Eiern aus dem „eigenen“ Hühnerstall, geführtes Ponyreiten, einen großen Spielbereich, einen Naschgarten und zahlreiche Möglichkeiten zum Erholen. Über die Mithilfe am Bauernhof freuen

MIT UHS.	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 4 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	90	MS	82,-	+je 10,-
FeWo 2	1-4	54	OG	72,-	+je 10,-

Familie Dorner · Reuther Straße 14
91790 Bergen · Tel. 09148/908845
Fax 9082371 · www.ferienhof-rohrer.de
info@ferienhof-rohrer.de



12

FeWo KEMMELMEYER



Ruhige, zentrumsnahe 3-Zimmer-Ferienwohnung im Erdgeschoss. Kinder und Familien willkommen!

Ein Doppel- und ein Einzelzimmer, Wohnzimmer mit Fernseher; komplett eingerichtete Küche mit Essplatz; Bad. Kostenloser Fahrradverleih. Inkl. Endreinigung und wöchentlichem Wäschewechsel. Nichtraucherwohnung. Mindestaufenthalt zwei Nächte.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 3 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-3	60	EG	28,-	-

Frühlingstraße 20 · 91781 Weissenburg i. Bay. · Tel. 09141/70761
www.ferienwohnungkemmelmeyer.lima-city.de
kemmelmeyer@gmx.de



13

FeWo HAUS „GERTRAUD“



Ruhige und gemütlich eingerichtete FeWo mit DZ und großem Wohnraum mit Küchenzeile, TV, Esstisch und Sofaecke, DU/WC, Bettwäsche und Handtücher inkl. Gemütliche Sitzgruppe unter dem Carport, 800m zum Stadtzentrum. Idealer Ausgangspunkt für Ausflüge in den Umkreis von Weissenburg in das Altmühltal und zum Brombachsee. Gerne können Sie Ihre Fahrräder in unserer Garage unterstellen. Keine Haustiere. Parkmöglichkeiten am Haus.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-3	40	DG	35,-	+je 5,-

Ellinger
Ansbacher Straße 1
91781 Weissenburg i. Bay.
Tel. 09141/6470



14

FeWo FERIEHWOHNUNG LUX



Neue FeWo im Herzen der Altstadt. Die FeWo (90qm) befindet sich im 1. St. in ruhiger, zentr. Altstadtlage. Bäcker, Metzger und versch. Einkaufsmöglichkeiten in dir. Umgeb. Die Wohnung ist komplett mit Fliesen- bzw. Laminatböden versehen. Sep. Küche mit Kühlschrank, Backofen, Mikrowelle, Essecke. Großer, heller Wohnraum mit Schlafsofa, Fernseher, Sitzecke. Großes Badezimmer mit Fenster, Dusche, Badewanne, WC. Schlafräum mit Doppelbett, Bettwäsche vorhanden.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-5	90	OG	65,-	+je 10,-

Tee & Gewürze Lux
Rosenbühl 1 · 91781 Weissenburg i. Bay.
Tel. 09141/2886 · Fax 6934
www.tee-gewuerze-lux.de · info@tee-gewuerze-lux.de



15

FeWo AM GLOCKENTURM



Die Wohnung liegt im Untergeschoss eines Einfamilienhauses. Aufgrund der Hanglage kann man sie ebenerdig durch einen separaten Hauseingang betreten. Mit hochwertigen Einrichtungsgegenständen und vielen kleinen Details haben wir versucht eine gemütliche Atmosphäre herzustellen.



	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 4 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	4	45	EG	60,-	+je 10,-

Katrin Pöverlein · Unterer Weiler 1
91781 Weissenburg-Kehl
Tel. 09141/921303 o. 0151/53539203
katrin.poverlein@gmail.com



16



FeHa DER SEEWERTURM



Wohnen Sie in einem echten Stück Geschichte!

Der 2019/20 renovierte Seewerturm der historischen Stadtmauer ist ein luftig helles Ferienhaus mit Garten, direkt am idyllischen Seeweiher. Genießen Sie Ihre kostbare Auszeit in einem Ambiente aus modernem Design und Nostalgie in ruhiger, zentraler Altstadtlage. Mindestaufenthalt 3 Nächte

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeHa 1	1-4	70	MS	95,-	+je 15,-

Elke Golletz · Seeweihermauer 23
91781 Weißenburg
www.derseewerturm.de
office@derseewerturm.de



17

Pension/FeWo HAUS „AUF DER KAPELLE“



Denkmalgeschütztes Altstadtthaus aus dem Jahre 1780, ruhige Lage direkt hinter der historischen Stadtmauer am Ellinger Tor. Großzügige FeWo teilweise mit antiken Möbeln eingerichtet. DZ im Stil der 50er Jahre. Historischer Innenhof mit diversen Sitzmöglichkeiten, Gewölbekeller im Haus. Fahrräder kostenfrei auszuleihen.

Preis/P.	Anz.	Ü	HP	VP	Zuschlag f. EZ	10
DZ	1	25,-	-	-	-	-

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo	1-3	60	OG	42,-	+je 10,-

Familie Stumpf
Auf der Kapelle 3 · 91781 Weißenburg
Tel. 0162/9771343 · ludwigst@web.de



18

FeWo FERIEWOHNUNG MORITZ



In ruh. Lage gelegene Nichtraucher-FeWo im DG mit Balkon, ZH und Natursteinböden. 12 Min. Fußweg zum Zentrum. Bäckerei und Metzgerei in dir. Nähe. Neue kompl. eingerichtete Küche mit Essplatz und div. Elektrogeräten. Schlafzimmer mit Doppelbett, gr. Wohnzimmer mit Schlafcouch, Sat-TV und Balkon. Zustellbett und Kinderbett vorhanden. Bad mit Dusche, WC und Waschmaschine (Handtücher verfügbar). Unterstellplatz für Fahrrad und Motorrad.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	70	DG	45,-	+je 10,-

Edgar Moritz
Eichenweg 2a
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/2244 · saubratr.moritz@gmail.com



19

FeWo KONRAD



Ruhige, am Stadtwald liegende, abgeschlossene FeWo mit 2 Schlafzimmern, Küche, Wohnzimmer (komplett eingerichtet), Esszimmer, Fitnessraum, Bar, Bad mit Dusche und WC. Sat-TV. Nichtraucherwohnung. Zusatzbett kann aufgestellt werden.

Garten mit Liegewiese und Grillmöglichkeit für schöne Sommertage. Fahrradabstellraum vorhanden.

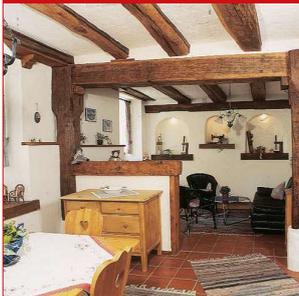
	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 4 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	95	UG	40,-	+je 5,-

Emma Konrad · An der Ludwigshöhe 35
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/1635 o. 0160/2610355



20

FeWo HEIL



Denkmalgeschütztes Altstadtthaus aus dem 13. Jh. Zentrale, ruhige Lage direkt hinter der historischen Stadtmauer. Kinderspielplatz und Freibad in der Nähe. Die Ferienwohnung befindet sich im Erdgeschoss, hat ein separates Schlafzimmer mit Doppelbett; Wohnraum mit Schlafcouch, Kabel-TV, gut ausgestattete Einbauküche und großzügige Essecke, DU/WC, Massivholzmöbel, Fliesenböden, Zentral- und Fußbodenheizung.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	55	EG	50,-	+je 5,-

Seeweihermauer 2 · 91781 Weißenburg i. Bay. · Tel. 09141/72202 o. 0160/9464246
www.ferienwohnung-weissenburg.de
fewo-heil@web.de



21

FeWo ** TREIBER**



Ehemaliger Gutshof, mit großem Garten, Liegewiese, überdachten Sitzplätzen. Schöne barrierefreie FeWo mit eigenem Eingang und gr. Gemeinschaftsraum im EG. Die Wohnung im 1. Stock (Aufzug) ist ausgestattet mit 1 DZ, 1 Kinderzimmer (Einzelbett und Hochbett, alle Betten 58 cm hoch), Wohnraum mit Küchenzeile, Essecke, Couch, LED-TV, Heimkino-Anlage, WLAN, Telefon, Dusche/WC (rollstuhlgerecht) Hausprospekt auf Anfrage.

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 4 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	65	OG	62,-	-

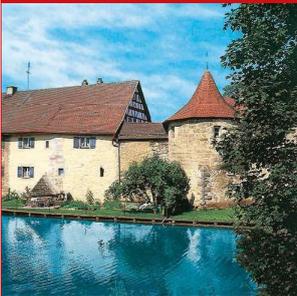
Kornelia Treiber · Bergener Straße 4
91790 Bergen-Geyern (7 km nach Weißenburg)
Tel. 09148/95011 · www.fewo-treiber.de
info@fewo-treiber.de



22

FeWo

KÖNIG



Die Ferienwohnung im 1. Stock eines Fachwerkhäuses, das mit der historischen Stadtmauer verbunden ist, liegt in ruhiger zentraler Altstadtlage. Komplette Küche mit Essecke, 2 separate Schlafzimmer und ein Wohnzimmer sind teilweise mit antiken Bauernmöbeln ausgestattet. Bad, Dusche und WC. Mit Blick auf den romantischen Seeweiher. Kinderspielplatz in nächster Nähe.
Strom und Wasser nach Verbrauch.

Manfred König · Seeweihermauer 19
91781 Weißenburg i. Bay.
Tel. 09141/72333 o. 0160/3240327

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	90	OG	40,-	+je 5,-



23

FeWo ****

FERIENHAUS WIMBAUER



Urlaub im Grünen
Urlaub auf dem Bauernhof
Stättlicher Bauernhof am Ortsrand von Biburg. Die FeWos befinden sich im allein stehenden ehemaligen Austragshaus. 1. FeWo im barrierefreien, ebenerdigen Erdgeschoss. 2. FeWo im OG. Im DG befindet sich ein großer Spielraum. Beide FeWos verfügen über Küche, Dusche/WC sowie Garten, Terrasse/ Balkon, TV und W-lan.

Alfred Naß · Biburg 20
91790 Nennslingen
Tel. 09147/945830

www.ferienhaus-wimbauer.de
ferienhaus-wimbauer@web.de

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	80	EG	70,-	+je 10,-
FeWo 2	1-6	80	OG	70,-	+je 10,-



24

FeWo ****

KNAB



Die Ferienwohnung ist umgeben von Wiesen und Feldern. Schöner Ausblick auf die Jurahöhen. Großer Garten mit Rasenfläche und Grill.
Die Ferienwohnung in der 1. Etage besteht aus: ein ZBZ; ein Kinderzimmer (zwei Normalbetten); Wohnzimmer mit Balkon, Couch und Sesselgarnitur, TV; kompl. Küche mit Essecke, Speisekammer; Bad (Wanne/Waschb.), WC (getrennt). Zentralheizung

Mina Knab · Markhof Nr. 3
91781 Weißenburg i. Bay.
-Markhof/Dettenheim · Tel. 09141/1871
knab-hauffe@t-online.de

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 4 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-4	92	OG	34,-	-



25

FeWo

FALTERMEIER



Ferienwohnung im Zentrum.
2 getrennte Schlafräume und 1 Einzelzimmer, Küche, Esszimmer und Bad lassen den Urlaub zum Erlebnis werden.

Alles neu nach ökologischen Gesichtspunkten renoviert. Für Allergiker geeignet. Die Wohnung ist mit neuer Einbauküche ausgestattet.

Faltermeier · Wildbadstraße 9 · 91781 Weißenburg i. Bay. · Tel. 09147/390 o. 0171/7702885 · Fax 750 · www.kena-gmbh.de
faltermeier.m@t-online.de

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	2-5	70	OG	65,-	+je 15,-



26

FeWo

FERIENWOHNUNGEN GRIMM



Unser Haus mit Garten liegt in ruhiger Ortsrandlage, jedoch nur 500 m von den Einkaufsmöglichkeiten entfernt. FeWo 1 und 2 verfügen über je ein Schlafzimmer. Zugang über die Terrasse. FeWo 3 verfügt über zwei Schlafzimmer. Zugang über Treppe (FeWo 3 daher nicht barrierefrei). Kinderbett vorhanden, je eine Wohnküche m. kompl. Küchenblock. Dusche und WC. Sat-TV, ZHG.

Alfred Grimm · Gersdorfer Straße 7
91790 Nennslingen · Tel. 09147/1789 o. 0170/8161020
www.ferienwohnungen-grimm.de · grimm-monika@t-online.de

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeWo 1	1-2	50	EG	45,-	+je 5,-
FeWo 2	1-2	50	EG	45,-	+je 5,-
FeWo 3	1-4	70	OG	60,-	+je 5,-



27

FeHa

FERIENHAUS WEPS



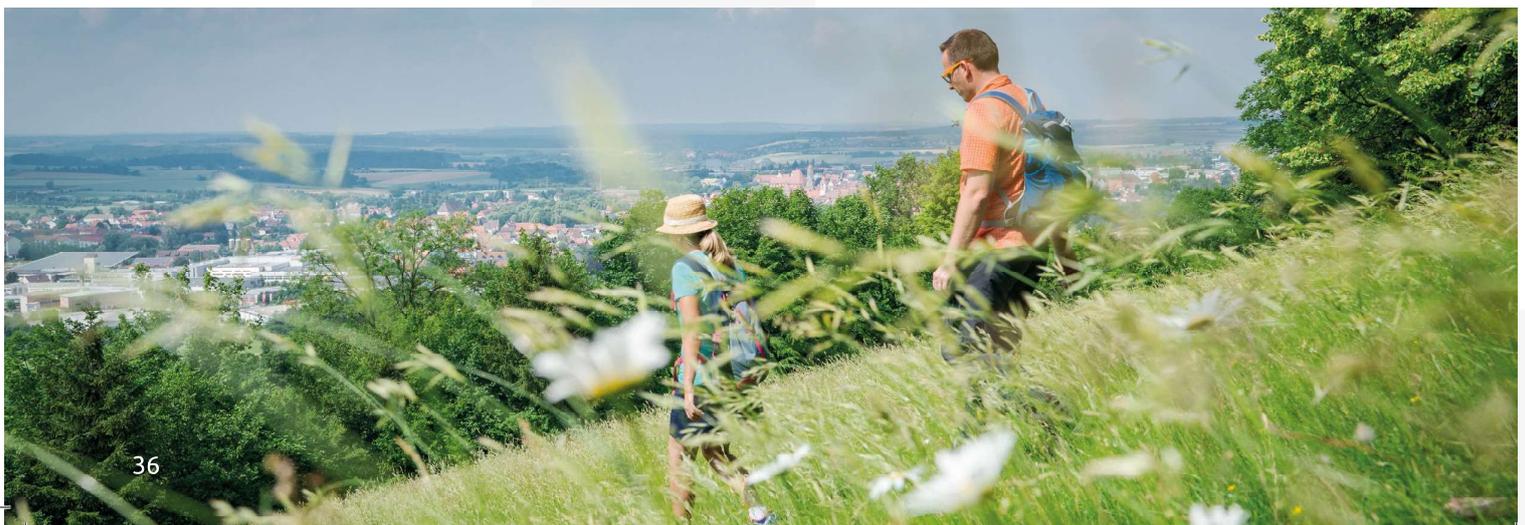
Liebevoll renoviertes Ferienhaus in zentrumsnaher, verkehrsgünstiger Lage. Bushaltestelle, Bäcker, Metzger, diverse Einkaufsmöglichkeiten in direkter Nähe. Zwei Schlafzimmer, Wohnraum mit TV, Küche mit Spülmaschine und Essplatz. 1 Bad mit DU/WC, 1 Bad mit Wanne/WC. Großer Garten mit Terrasse, Gartenmöbeln und Grill. Garage und Fahrradunterstellplatz. Anreise täglich möglich, Aufenthalt mindestens 5 Tage. Nichtraucherhaus, keine Haustiere.

Hans-Jürgen Weps · Augsburgener Straße 38
91781 Weißenburg i. Bay. · Tel. 08421/906330
weps@altmuehlnet.de

	geeignet für Pers.	Größe in m ²	Etage	Preis f. 2 Pers.	weitere Pers.
FeHa 1	1-4	90		55-65,-	+je 10,-



28





Der Gastaufnahmevertrag

1. Der Gastaufnahmevertrag ist abgeschlossen, sobald das Zimmer oder die Ferienwohnung bestellt und zugesagt oder, falls eine Zusage aus Zeitgründen nicht mehr möglich war, bereitgestellt worden ist.
2. Der Abschluss des Gastaufnahmevertrages verpflichtet die Vertragspartner zur Erfüllung des Vertrages, gleichgültig, auf welche Dauer der Vertrag abgeschlossen ist.
3. Der Vermieter ist verpflichtet, bei Nichtbereitstellung des Zimmers oder der Ferienwohnung dem Gast Schadenersatz zu leisten.
- 4.a) Der Gast ist verpflichtet, bei Nichtinanspruchnahme der vertraglichen Leistungen den vereinbarten oder betriebsüblichen Preis zu bezahlen, abzüglich der vom Vermieter ersparten Aufwendungen.
- 4.b) Die Einsparungen betragen nach der Rechtsprechung bei Ferienwohnungen oder Unterkünften ohne Verpflegung 10 %, bei Übernachtung/Frühstück 20 %, bei Halbpension 30 %, bei Vollpension 40 %.
- 5.a) Der Vermieter ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vergeben, um Ausfälle zu vermeiden.
- 5.b) Bis zur anderweitigen Vergabe des Zimmers hat der Gast für die Dauer des Vertrages den nach Ziff. 4 errechneten Betrag zu bezahlen.
- 6.a) Der Gast kann den Vermieter nur an dessen Sitz verklagen.
- 6.b) Für Klagen des Vermieters gegen den Gast ist der Wohnsitz des Reisenden maßgebend, es sei denn, die Klage richtet sich gegen Vollkaufleute, juristische Personen des öffentlichen oder privaten Rechts oder Personen, die ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort im Ausland haben, oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist. In diesen Fällen ist der Sitz des Vermieters maßgebend.
7. Wir empfehlen den Abschluss des StornoPlus-Pakets bzw. der Reiserücktrittskosten-Versicherung inklusive Reiseabbruch-Versicherung.

ANDERS ÜBERNACHTEN

Direkt am Wanderweg und richtig urig übernachtet man im **Naturfreundehaus Rohrberghaus** im Weißenburger Ortsteil Rohrbach; auch Gruppen sind willkommen. Ebenfalls naturnah und idyllisch gelegen ist der **Campingplatz „Am Alten Badeweiher“** am Weißenburger Stadtrand.

Vom **Wohnmobilstellplatz** am Limesbad aus ist die Altstadt fußläufig zu erreichen. Die Stellplätze sind mit Wasserver- und entsorgung, Stromladestationen sowie einem öffentlichen WLAN ausgestattet. Ganzjährig geöffnet außer im August. Während der Frostperiode ist die Wasserver- und entsorgungsstation geschlossen.

Infotelefon: 09141/907-124

Legende

- | | | | |
|--|---|--|-----------------------|
| | Eine Übernachtung möglich | | Haustiere erlaubt |
| | Fahrradfreundlicher Betrieb | | Parkhaus, Garage |
| | Fahrradvermietung | | Rollstuhlgeeignet |
| | Parkplatz | | Barrierefrei nach DIN |
| | Kindergerechte Ausstattung | | Sauna |
| | Wanderfreundlicher Betrieb | | WLAN |
| | Balkon, Terrasse oder Liegewiese | | |
| | Strom u./o. Wasser werden nach Zähler berechnet | | |

Infos zur Klassifizierung von Gaststätten und Hotels sowie von Privatpensionen, Ferienwohnungen und Ferienhäusern:
www.weissenburg.de/gastgeber

Hinweise zur Nutzung des Gastgeberverzeichnisses

1. Dieses Gastgeberverzeichnis enthält nur die Vermieter, die einen Eintrag ausdrücklich beantragt haben. Es beansprucht also keine Vollständigkeit.
2. Dieses Verzeichnis dient lediglich der Absatzförderung und Information. Aus falschen Angaben oder nicht erfüllten Leistungszusagen des jeweiligen Leistungsträgers kann keine Schadenersatzpflicht gegenüber dem Ersteller dieses Prospekts abgeleitet werden.
3. Innerhalb der einzelnen Orte gliedert sich die Einteilung der Häuser in der Regel nach Hotels/Gasthöfe, Privatpensionen und Ferienwohnungen/Ferienhäuser.
4. Die angegebenen Preise beziehen sich bei Hotels, Gasthöfen und Pensionen in der Regel auf eine Person pro Übernachtung. Für Aufenthalte von nur einer Nacht erheben einige Gastgeber einen Zuschlag, der in diesem Gastgeberverzeichnis ausdrücklich ausgewiesen wird.
5. Die im Verzeichnis angegebenen Preise beruhen auf den Angaben der Vermieter und gelten für ein Kalenderjahr. Alle Preise beinhalten die derzeit gültige Mehrwertsteuer.
6. Ein Teil der Beherbergungsbetriebe gibt in der Vor- und Nachsaison Preisnachlässe. Wenn Sie die Absicht haben, Ihren Urlaub in der Vor- oder Nachsaison zu verbringen, erkundigen Sie sich bitte nach solchen Sondertarifen.
10. Bei den Angaben über die einzelnen Häuser wurde nicht eigens vermerkt, dass die Zimmer bei Bedarf beheizt sind und Etagenbäder bzw. -duschen sowie WC den Gästen zur Verfügung stehen. Falls nicht anders angegeben, sind die Zimmer jeweils mit Du/Bad/WC.

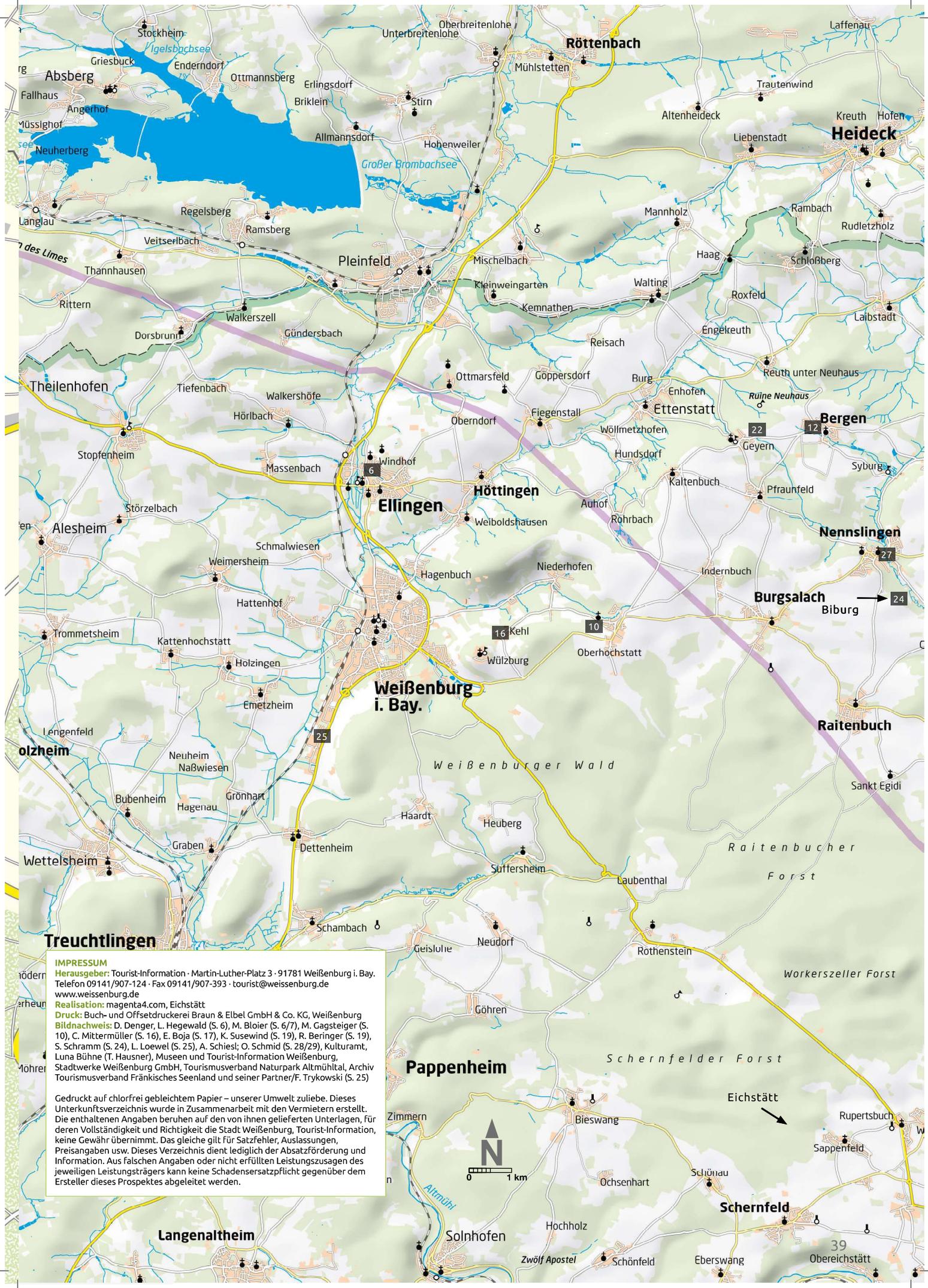
Zusätzliche Hinweise für Ferienwohnungen

1. Die Preise bei Ferienwohnungen gelten in der Regel bei einem Aufenthalt von mindestens sieben Tagen. Bei kürzerem Aufenthalt muss mit einem erhöhten Preis gerechnet werden. Es kann ein Aufschlag zwischen 10 und 40 % erfolgen. Der Aufschlag ist dann direkt beim Vermieter zu erfragen.
2. Ferienwohnungen sind so ausgestattet, dass sich der Gast Speisen selbst zubereiten kann; Geschirr und Besteck sind vorhanden, wobei der Mieter für die tägliche Reinigung zu sorgen hat. Bettwäsche und Handtücher werden vom Vermieter gestellt (Wechsel 1 x pro Woche).
3. Die Preise für Ferienwohnungen sind Inklusivpreise, d.h. sie beinhalten Endreinigung, Heizung usw. Falls ausdrücklich durch dieses Zeichen angegeben, erfolgt die Abrechnung von Strom und/oder Wasser lt. Zähler. Als zusätzliche Nebenkosten dürfen nur Leistungen verrechnet werden, die nicht mehr im unmittelbaren Zusammenhang mit der Wohnung stehen, z.B. Sauna, Tennisplatz usw.
4. Für eine ordentliche, besenreine Übergabe der Ferienwohnung ist zu sorgen. Ansonsten ist der Vermieter berechtigt, eine zusätzliche Reinigungsgebühr nach dem tatsächlichen Aufwand zu berechnen.
5. Der Vermieter ist berechtigt, eine Vorauszahlung bis zu 1/3 des Mietpreises zu verlangen. Bei Nichtinanspruchnahme der Leistung wird dieser Betrag, sofern eine weitere Vermietung nicht möglich ist, auf einen eventuellen Schadenersatz angerechnet.

Weißenburg in Bayern

■ Standorte Vermieter





IMPRESSUM
Herausgeber: Tourist-Information · Martin-Luther-Platz 3 · 91781 Weißenburg i. Bay.
 Telefon 09141/907-124 · Fax 09141/907-393 · tourist@weissenburg.de
 www.weissenburg.de
Realisation: magenta4.com, Eichstätt
Druck: Buch- und Offsetdruckerei Braun & Elbel GmbH & Co. KG, Weißenburg
Bildnachweis: D. Denger, L. Hegewald (S. 6), M. Bloier (S. 6/7), M. Gagsteiger (S. 10), C. Mittermüller (S. 16), E. Boja (S. 17), K. Susewind (S. 19), R. Beringer (S. 19), S. Schramm (S. 24), L. Loewel (S. 25), A. Schiesl; O. Schmid (S. 28/29), Kulturamt, Luna Bühne (T. Hausner), Museen und Tourist-Information Weißenburg, Stadtwerke Weißenburg GmbH, Tourismusverband Naturpark Altmühltal, Archiv Tourismusverband Fränkisches Seenland und seiner Partner/F. Trykowski (S. 25)

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier – unserer Umwelt zuliebe. Dieses Unterkunftsverzeichnis wurde in Zusammenarbeit mit den Vermietern erstellt. Die enthaltenen Angaben beruhen auf den von ihnen gelieferten Unterlagen, für deren Vollständigkeit und Richtigkeit die Stadt Weißenburg, Tourist-Information, keine Gewähr übernimmt. Das gleiche gilt für Satzfehler, Auslassungen, Preisangaben usw. Dieses Verzeichnis dient lediglich der Absatzförderung und Information. Aus falschen Angaben oder nicht erfüllten Leistungsversprechen des jeweiligen Leistungsträgers kann keine Schadensersatzpflicht gegenüber dem Ersteller dieses Prospektes abgeleitet werden.



Tourist-Information Weissenburg

Martin-Luther-Platz 3 · 91781 Weissenburg i. Bay.
Telefon 09141/907-124 · Telefax 09141/907-393
tourist@weissenburg.de · www.weissenburg.de

